

Esce ogni domenica.

Questo numero costa TRE Lire (Estero, CINQUE Lire).

Abbonamento postale.

L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Anno LII. - N. 38.

Milano, 20 settembre 1925.

Abbonamento: Anno, L. 122 (Estero, L. 225); Semestre, L. 63 (Estero, L. 115); Trimestre, L. 32,50 (Estero, L. 60).

LIQUORE

STREGA



TONICO - DIGESTIVO

FORNITRICE DELLE CASE DI
S.M. IL RE D'ITALIA e DI S.M. LA REGINA MADRE

DITTA G. ALBERTI
BENEVENTO

IDROLITINA

LA PIÙ GUSTOSA - LA PIÙ LITIOSA
LA PIÙ ECONOMICA ACQUA DA TAVOLA

UNICA ISCRITTA FARMACOPEA

Olio

Sasso



Preferito in tutto il mondo

■ A garanzia della genuinità del prodotto, l'Olio Sasso viene fornito ai Rivenditori soltanto in latte originali.

*"Usanze amabili del
galateo moderno..."*

DAIMONTE
ACME
MILANO



Il giorno del vostro matrimonio al vostro
pranzo di nozze servite il finissimo

VERMOUTH BIANCO
GANCIA

l'aperitivo regale degli sposi

e dopo il pranzo brindate alla vostra felicità con lo
Spumante

"GANCIA" RISERVA 1917

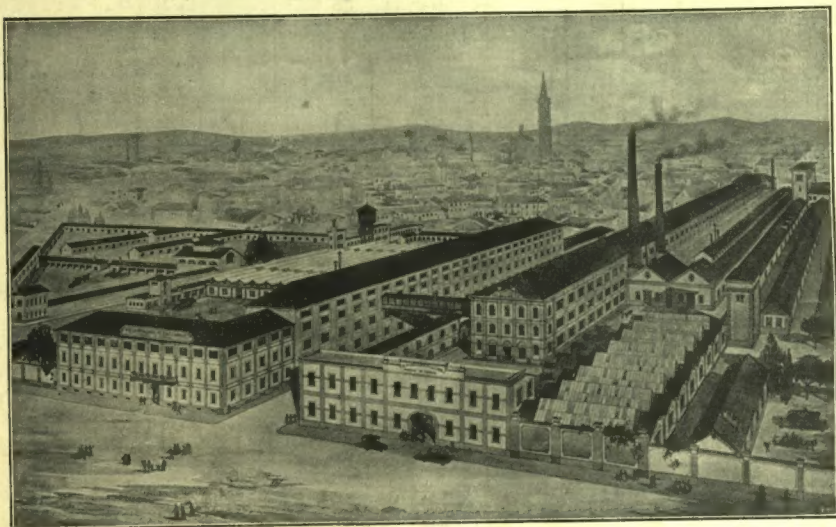
FRATELLI GANCIA & C.^{IA} - CANELLI



MARCA DI FABBRICA

IL CAPPELLO "ZENIT"

LA PIÙ ALTA ESPRESSIONE DELL'ELEGANZA SIGNORILE



Veduta generale degli Stabilimenti in Alessandria.

FABBRICA DI CAPPELLI

G. B. BORSALINO FU LAZZARO & C.

(LA CASA MODERNA FONDATA NEL 1906)

S. A. Capitale L. 12.000.000

ALESSANDRIA D'ITALIA

MEDAGLIA D'ORO, MINISTERO AGRICOLTURA, INDUSTRIA e COMMERCIO, 1909 - DIPLOMA D'ONORE, BRUXELLES, 1910.
GRAN PREMIO, TORINO 1911 - MEMBRO DEL GIURÌ, LIONE 1914 - FUORI CONCORSO, SAN FRANCISCO 1915.



La battaglia per la lira e le Borse.

La scarsità del danaro creata e voluta dall'alta finanza in accordo col Governo al fine, veramente di ordine superiore, di ottenere una più equa valutazione della nostra lira sul mercato monetario mondiale, tocca davvero le Borse, determinando sensibili ribassi dei prezzi dei titoli industriali. Tale scarsità ha influenza sull'andamento del mercato a traverso varie circostanze che vanno dalla mancanza di possibilità da parte degli operatori di acquistare titoli da collocare in portafoglio, alla difficoltà di trovare il danaro necessario per i rapporti dal timore di dover corrispondere, per questi, tassi così elevati da rendere scarsamente remunerative le operazioni in corso, alla necessità da parte di molti di procedere ad affrettate vendite per evitarsi quelle disponibilità che sono venute a mancare da altre fonti, quali il credito bancario, lo sconto, ecc. E a tutto ciò deve essersi aggiunto, in questi ultimi tempi, una affannosa ricerca di lire da parte della speculazione specialmente straniera, la quale ha finito a sua volta per dare, col peso e con l'urgenza di tale ricerca, una spinta all'ascesa della lira sul mercato dei cambi, forse superiore o almeno più rapida di quanto non fosse lecito aspettarsi inizialmente.

In momenti di scarsità monetaria non è certo possibile avere degli alti prezzi in Borsa, anche e soprattutto in vista dell'importante ruolo che vi gioca la speculazione. Con ciò non è detto peraltro che le attuali quotazioni dei titoli, pubblici, bancari e industriali debbano subire nuove e paurose cadute, ma neppure si potrebbe affermare che il maledetto dei valori possa riversarsi con un prossimo attivo risveglio.

Le Borse sono forse avvinte ad un periodo di calma e di preparazione nell'attesa che, dopo il successo della battaglia per la rivalutazione della

nostra lira, il danaro ritorni nella sua indispensabile efficienza a dare l'altrettanto indispensabile contributo a quella campagna di ripresa dei valori tanto attesa dal pubblico.

Buoni impieghi per il capitale.

Intanto molti titoli, anche dei più accreditati, si quotano oggi a prezzi che risultano quanto mai allettanti sia in relazione al reddito sia in relazione al loro valore intrinseco. Per alcuni di essi vogliamo citare il tasso di capitalizzazione calcolato sulla base dell'attuale loco prezzo di Borsa:

Autonobili Bianchi, 7,50%; Miani, 7,50%; Officine Meccaniche Beggiani, 8,25%; Franchi Gregorini, 8,40%; Seso, 7,30%; Brosiciana Elettr., 6,35%; Edison, 5,60%; Unione Es. Elettr., 7,25%; Distretti Italiani, 8%; Manifatture Pacchetti, 7,50%; Sna Viscosa, 7,50%; Chatillon, 6,50%.

Da questi dati si dovrebbe trarre argomento per giudicare che molti sforzi saranno ormai apposti ad un ulteriore sgretolamento della quota e altrettanto, forse, saranno diretti a creare, su queste basi, delle posizioni che in tempi più o meno prossimi, e superata la crisi del momento, potranno presentare delle prospettive assai lusinghiere.

I valori.

I confronti che consente lo specchio qui appresso riportate dimostrano la rapidità e la latitudine del ribasso verificatosi in Borsa:

	Prezzi di compenso luglio	Prezzi di compenso agosto	Prezzi del 14 settembre
Bondella 3,20%	71,-	76,50	71,-
Consolidato 3 1/2%	92,-	92,20	90,60
Ranica d'Italia	1700	1800	1650
Banca Commerciale	1430	1540	1417
Credito Italiano	820	850	853
Norditaliani	700	704	675
Mediterranean	380	380	350
Veneto Soc.	320	320	312
Rebaldis	740	780	675
Consolid.	200	200	192
Colombio Cusani	5000	6000	6000
" Terni	780	850	858
" Veneziana	350	420	367
" Vallotico	280 opt	350	275

	Prezzi di compenso luglio	Prezzi di compenso agosto	Prezzi del 14 settembre
Trenetti Romari	1550	1700	1450
Manif. Bonomi e Varsi	1250	1380	1235
Cusani jella	1800	2020	1700
Laidolo Cassini, Sas.	720	800	703
Chatillon	380	380	319
Sola	270	325	278
Tos. Sestini Bonasconi	320	380	328
Laidolo Targetti	420	450	400
Iva	380	520	275
Stomachini	284	284	280
Breda	384	430	380
Fiat	484	500	467
Biadri	140	150	135
Terni	620	680	603
Lombarda Vizzola	1550	1750	1650
Edison	780	800	724
Soc. Elettr. (Milano)	140	158	138
Soc. (Elett. Sicilia)	118	124	117
Fondati A. C.	1040	1120	980
Bonifazi Ferrarini	580	630	580
Fondatori Regionali	100	148	147
Fondi Baitoli	320	340	298
Stellaria Italiana	178	180	158
Ind. Zancheri	940	980	1000
Liguro Lombarda	600 ex	600	615
Eriziana	600	620 ex	563
Dall'Acqua	610	612	505
Report. Ibero-Americana	740 ex	800	685

I cambi.

La battaglia per la rivalutazione della lira è in pieno sviluppo ed il successo arride a chi la conduce. Dalla fine di giugno ad oggi il miglioramento del nostro cambio appare notevole e, soprattutto, sicuro. Eccone la brillante progressione:

	LIBRE ITALIANE	per luglio	fine agosto	14 settembre
per un dollaro	27,41	28,64	28,30	
una sterlina	135,10	128,51	117,45	
100 franchi francesi	120,00	125,92	113,95	
100 franchi belgi	120,57	125,63	107,45	
100 franchi svizzeri	532,65	535,72	488,20	

14 settembre 1925.

S. P.

E' uscito il fascicolo di settembre de

I LIBRI DEL GIORNO

Lire 1,50 il fascicolo.

Abbonamento annuo: Lire 10.

BANCA COMMERCIALE ITALIANA

SOCIETÀ ANONIMA CON SEDE IN MILANO

Capitale Sociale L. 500.000.000 - Versato L. 468.462.200 - Riserva L. 300.000.000

Direzione Centrale: MILANO, Piazza della Scala, 4-6

Filiali all'Estero: COSTANTINOPOLI - LONDRA - NEW YORK

Filiali in Italia: Acireale - Alessandria - Ancona - Asta - Asti - Avellino - Bari - Barietta - Bergamo - Biella - Bologna - Bolzano - Bordighera - Brescia - Brindisi - Busto Arsizio - Cagliari - Caltanissetta - Canelli - Caroforte - Caserta - Castellammare di Stabia - Catania - Como - Cuneo - Ferrara - Firenze - Fiume - Foligno - Genova - Iglesias - Imperia - Ivrea - Lecce - Leco - Livorno - Lucca - Macomer - Mantova - Messina - Milano - Modena - Monza - Napoli - Novara - Padova - Palermo - Parma - Perugia - Pescara - Piacenza - Pisa - Prato - Ravenna - Reggio Calabria - Reggio Emilia - Roma - Rovereto - Salerno - Saluzzo - Sampierdarena - San Giovanni a Teduccio - San Remo - Sant'Agello - Sassari - Savona - Schio - Secondigliano - Sestri Ponente - Siracusa - Spezia - Taranto - Terni - Torino - Torre Annunziata - Tortona - Trapani - Trento - Trieste - Udine - Valenza - Venezia - Ventimiglia - Verona - Vicenza.

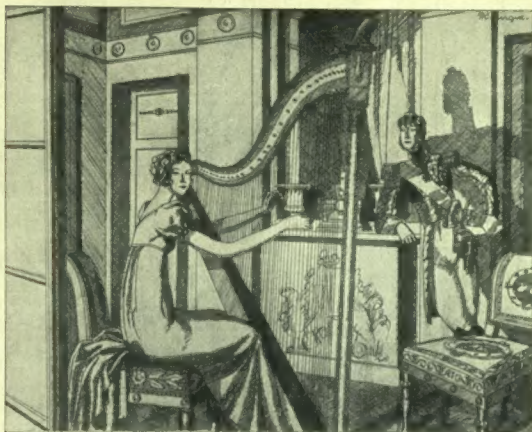
AGENZIE in MILANO: N. 1. Corso Buenos Ayres, 62 — N. 2. Corso XXII Marzo, 28 — N. 3. Corso 28 Ottobre, 24 — N. 4. Piazzale Sempione, 5
N. 5. Viale Panatelli, 2 — N. 6. Via Sessola, 3 (Angolo Via Torino).

UFFICIO CAMBIO: N. 1 Piazza della Scala (angolo via Manzoni), N. 2 Via Manzoni, 6

OPERAZIONI E SERVIZI DIVERSI DELLA SEDE DI MILANO:

Conti Correnti a chèques.
Libretti di Risparmio.
Libretti di Piccolo Risparmio.
Buoni fruttiferi.
Assegni su tutte le Piazze d'Italia e dell'Estero.
Compra e vendita di Divise Estere.

Riporti ed anticipazioni.
Compra e vendita di Titoli per conto di terzi.
Lettere di Credito.
Deposito di Titoli in custodia ed in Amministrazione.
Servizio Travellers' Cheques.
Servizio Cassette di Sicurezza.



Le vostre stanze sono rivolte a mezzogiorno?

Provate nel Vostro appartamento a spostare dalla parete qualsiasi quadro o mobile: troverete dei cambiamenti di tinta così visibili sulla tappezzeria da rendervi impossibile lo spostamento progettato. Voi chiederete: "È possibile trovare tappezzerie che non scoloriscono?". Ma sì, esistono due qualità di decorazioni murali assolutamente resistenti al sole; esse - le uniche - sono Tekko e Salubra, per la fabbricazione delle quali si impiegano gli stessi colori ad olio che l'artista pittore adopera per i suoi quadri.

I colori ad olio non si sciolgono al contatto dell'acqua! Per questa ragione le nostre tappezzerie sono insensibili contro l'umidità; se per caso si inaudias-

sero, potrete lavarle con spazzola ed acqua sapinata ed esse ritorneranno pulite e fresche, come nuove. La loro superficie, rigorosamente sprovvista di pori, le immunizza contro polveri e cattivi odori.

Quanti effetti suggestivi crea il pennello magico dell'artista pittore! Altrettanto suggesti-

vi, sapete, sono gli effetti coloristici delle tappezzerie Tekko e Salubra, i cui ricchi e variati disegni sono dovuti all'opera dei migliori artisti contemporanei di arte decorativa. La morbidezza delle loro tinte è unica e non si ritrova in altre tappezzerie; sono queste tinte luminose che danno all'ambiente un'impronta di signorilità distinta come l'incontriamo negli ambienti sontuosamente decorati dei palazzi antichi. Da un buon negoziante in carte da parati fatevi sottoporre i campioni di Tekko e Salubra: vedrete nuovi orizzonti aprirsi ai Vostri occhi di ambienti che Vi daranno ogni migliore conforto e formeranno lo sfondo ai Vostri mobili, facendo degnamente risaltare i Vostri bei ninnoli.

La Ditta Braendli & C. (Milano, Piazza Castello 25, o Roma, Corso Umberto I, 476) spedisce gratuitamente, dietro richiesta, la pubblicazione artistica n. 25, contenente campioni delle tappezzerie lavabili Tekko e Salubra e graziose illustrazioni a colori di ambienti artisticamente decorati.

Il gentile lettore apprenderà con interesse che per molti ambienti dei più distinti furono adottate le tappezzerie Tekko e Salubra; all'estero persino le case regnanti dell'Inghilterra e della Spagna le adottarono per la decorazione di numerose sale, camere da letto, ecc.

Ci è particolarmente gradito di far notare che i sottoindicati ambienti della Real Villa Savoia in Spagna vennero testé decorati con Tappezzeria Tekko:

• Salottino di Sua Maestà la Regina, Puenor.

Sono trascorsi alcuni mesi dal ricevimento della Vostra lettera del 30 Aprile 1923 e non ho risposto prima alle questioni in essa poste, perché desideravo attendere che fossero passati esattamente dieci anni dall'apertura della mia clinica, avvenuta il 1° Settembre 1914.

Sono lieto di potervi assicurare in tutta coscienza che le tappezzerie Tekko e Salubra, le quali furono applicate in tutte le stanze della mia clinica prima e della mia casa, hanno conservato come al primo giorno tutta la freschezza delle loro tinte e l'inalterabilità, pur sottoponendole a lavaggi sia con acqua leggermente saponata che con acqua condennata disinfettanti leggeri come il lysiformo e il sublimato all'1%.

Roma, 26 ottobre 1924.

*Istituto Chirurgico ed Ortopedico
Prof. V. NICOLUZZI*



MAGNESIA

S. PELLEGRINO

**L'UNICO FRA I PURGANTI DI SAPORE NON,
DISGUSTOSO E ALLA PORTATA DI TUTTE LE BORSE**



....la mia Olivetti !...

Olivetti

ING. C. OLIVETTI & CO.
IVREA

PRIMA FABBRICA ITALIANA MACCHINE PER SCRIVERE



CORDIAL • **CAMPARI** • LIQUOR

STRESA

*La perla
del Lago Maggiore*

Stazione d'arresto di tutti i treni della
linea del Sempione - Soggiorno autunnale
incantevole - Feste - Regate - Gare moto-
nautiche - Concorso Ippico Internazionale
Campi tennis e golf - Magnifiche escursioni.



GRAND HOTEL ET DES ILES BORROMEES

Ampliato e ridecorato - Situato di fronte alle famose Isole Bor-
romeo ed alle Alpi Svizzere - Di assoluto 1° ordine - 300 camere
e 75 bagni privati - Circondato da un vastissimo parco e da
incantevoli giardini - Ricchissimi saloni terreni - Biliardi - Pat-
tinaggio - Ufficio Biglietti ferroviari - Concerti giornalieri -
Canotti a remi ed a vela - Motoscafi - Automobili - Garage.

L'ILLUSTRAZIONE

Anno LII. - N. 38. - 20 Settembre 1925.

ITALIANA

Questo num. costa Tre Lire (Est., L. 5)

Per tutti gli articoli e i disegni è riservata la proprietà artistica e letteraria, secondo le leggi e i trattati internazionali



S. A. R. IL PRINCIPE EREDITARIO

(Recentissima fotografia del comm. Pesce di Roma.)

CHÉ, COMPIENDO IL 15 SETTEMBRE IL 21° ANNO DI ETÀ, HA PRESO DIMORA NEL PALAZZO REALE DI TORINO.



Auguri al Principe. - Auguri alla Principessa.
Lo scoloro di Loda e i mendicanti.

La settimana scorsa ho fatto gli auguri al Principe che compieva i ventun anni. Glieli rinnovo oggi che li ha compiuti.

Sincerissimi.

Invocare, desiderare fortuna a lui è invocare, desiderare fortuna alla Patria. Colui che sarà Re — che è bello, che è sano, che è intelligente — possa aver vita lunga e felice la sorte!

Certo egli deve aver passato e prepararsi a passare dei bei giorni. Deve esser contento. Non perché avendo egli varcato la soglia della maggiore età è stato iscritto nell'albo dei Senatori... Con tutto il rispetto che è dovuto all'eminente consenso non credo che egli si senta collega di quei venerandi e gloriosi vecchi. E nemmeno per le dimostrazioni di simpatia del popolo, perché sapeva già che il popolo lo ama. Da quando egli è apparso, dovunque egli è apparso, ha dovuto avvertire un fervore di cortigianeria, una festosità che non sentiva di cortigianeria. Il nostro popolo non è cortigiano: è schietto, è caldo, è amoroso... Nel suo affetto verso il giovane Principe c'è insieme devozione e protezione. Gli è caro, gli vuol bene, perché è un Savoia e perché ha fede nel suo destino e nelle sue doti. Finché è giovane, più che un Principe è un figliuolo...

No, egli deve esser contento perché in questi giorni non si sente più un ragazzo. Per noi borghesi il passaggio alla maggioranza presso a poco ha corrisposto a un altro compleanno qualsiasi, a meno che non ci rodesse il detestabile proponimento di tornare qualche bambuletta.

Per noi un Principe, per lui è un'altra cosa. Egli non ha più un governatore — che è un precettore — ma un aiutante di campo, ha una corte sua, un appuntamento suo...

Secondo piano, alla destra, Palazzo Reale di Torino. L'appartamento preferito del bimbonno. Del bimbonno che non ha conosciuto, ma che è stato un gran re, il re che ha fatto l'Italia...

I se l'è ammobbiliato di suo gusto, il che significa molto bene, perché egli ha sviluppato il senso dell'arte.

Chi lo ha accompagnato nei suoi giri traverso le mostre artistiche è rimasto piacevolmente sorpreso della sicurezza dei suoi giudizi. E uno che se ne intende... Cosimo i principi guerrieri, i principi scienziati, gli storici, i numismatici... Egli è, pare, musicista e inclinato per natura alle arti.

Bene! Possa egli godere per lunghi anni le bellezze artistiche della Patria, e tardi, molto tardi, regnare in un'Italia pacifica e fiorente e magnifica, grande per potenza, ma anche più grande per ricchezza d'ingegni e per opere di bellezza superba.

E auguri alla Principessa Mafalda che si sposa col Principe Filippo d'Aspia.

Matrimonio di simpatia, matrimonio d'amore. Lei è piaciuto e se lo sposa.

Sul primo momento ci fu nella gente un movimento di sorpresa. — Toh! si rivedeva un altro! Ma quando poi si è saputo che la Principessa resta in Italia, che il Principe ama l'Italia e non d'un amore occasionale, improvvisato, che è — come persona — qualcuno, si è detto: La Principessa ha fatto bene. Ha

scelto chi voleva. Ci si sposa per sé e non per gli altri.

Buona fortuna, Principessa. E divertitevi. Altezza, alla rappresentazione di Musco.

Anche questa!

C'è stato chi ha trovato da dire. Musco. Signorino, Musco. Volevate che per la festa nuziale sceglieste un tragico o un dittatore? Le piace Musco, vuol risentire Musco perché, Dio la benedica, le piace ridere.

Dicono: — Adesso lo faranno Cavaliere dell'Annunziata, Musco! — Ebbene, lo faranno Cavaliere dell'Annunziata. Meglio lui che Storza.

Intanto, mentre la Principessa si sposa ritoricando e ritoricando i pronostici sul Principe ereditario. Quando? chi? i giornalisti gli hanno dato moglie più volte e più d'una. Ora è la volta della figlia del Re di Spagna. Ci si gira attorno, si guarda chi può essere a tiro, e si gioca a indovinare. E non s'indovina mai. Né col Re Vittorio, né con la Principessa... perché hanno avuto la buona idea di prendere chi volevano loro e non chi gli era suggerito.

Ma comunque, per il Principe è presto... Se è lecito dire una parola in proposito, dico che è presto. Ventun anni! comincia adesso a respirare e già deve avere una moglie? Non c'è fretta. L'età delle nozze è ritardata per gli uomini e per le donne. Chi non si sposa ha poco giudizio, ma chi si sposa troppo presto ne ha meno. Umberto, Vittorio si sono sposati giovani, ma non giovanissimi. Il nostro Principe può aspettare perché...

— Il Principe farà quel che vuol fare, senza dar retta a Lei.

— Ah! si capisce. M'inchino e mi ritiro.

Ho letto bene, ho letto male? Gli accenti di Loda hanno dichiarato lo scoloro e l'hanno iniziato subito in un modo curioso: intensificando le forme e i modi delle loro richieste, infliggendo al pubblico una sempre maggiore molestia.

Se ho letto bene, i nostri accenti non hanno nulla da imparare dai colleghi polacchi: sono in sciopero tutto l'anno. Sono più lasdosi delle zanzare, e, salvo in pochi paesi dove si sono liberati con provvedimenti severi da parte delle autorità municipali, sono anche più numerosi delle zanzare.

Il dottor Salvatore, Jona che ha pubblicato ora nel Bollettino Municipale del Comune di Genova un curioso interessantissimo studio sull'accattonaggio a Genova, afferma che i mendicanti di mestiere in Italia non sono meno di centomila. Sono cresciuti piuttosto che diminuiti da qualche decennio a questa parte.

L'accattonaggio, dice, è un fatto imponente che ha le sue proprie leggi, le sue migrazioni, i suoi turni, le sue imprese organizzate... persino le sue scuole. C'è chi accatta tutto l'anno e chi fa la stagione. Voi andate in campagna, loro — i mendicanti — vengono in città. Per esempio, sul calar d'ogni discesa si discende a Genova un nucleo numeroso di mendicanti dallo stesso paesetto della provincia di Reggio Emilia. Qual è? Lui ve lo dice. Sono parenti tra di loro e contadini. Mentre la campagna riposa, loro « lavorano » in città; non appena le esigenze campestri li richiamano, tornano a casa.

Ma i mendicanti professionisti sono generalmente pigri, di una pigrizia crassa, animalica. Avvizi e soprattutto sporchi. Ci si crogiolano nel sudiciume. Pur di non rinunziare al sudiciume a ogni onore e a ogni nettezza... mentre sono, i più, vagabondi. Di cento che il nostro dottore ha interrogati, esaminati, fotografati — di cento — settan-

tasei erano usciti dalla provincia d'origine, trentaquattro erano stati anche all'estero.

Guaagnano, guadagnano bene. C'è chi è più abile, chi meno, chi ha più fortuna e chi meno, ma insomma la media del reddito denunciato al dottore da quei cento accattoni sarebbe di dieci lire e quarantacinque centesimi al giorno; ma certo si son tenuti molto bassi nella denuncia... come un qualunque galantuomo che si trovi davanti all'agente del fisco. Il più del guadagno va a finire in zooc: su cento esaminati, quarantadue erano alcoolisti cronici. Della retata che fu fatta dalla Questura di Genova lo scorso marzo parecchi risultarono abbastanza agiati: uno possedeva appartamenti e cartelle di consolidato per il valore di circa mezzo milione.

I debentici, i frenastici, i criminali son numerosi. Specialmente ladri. Anzi ladruncoli, piuttosto che ladri, poiché i più non sanno compiere lo sforzo occorrente per concepire e portare a termine una impresa difficile, e perché sono, i più, imprevedibili: pensano ai soli bisogni immediati.

Ma ci sono anche i furbi i quali non si limitano a chiedere simulando miserie, imperfezioni, piaghe che non hanno, e che a maggior profitto impiantano imprese mendicanti. D'ordinario il capo di queste imprese è un pregiudicato.

L'associazione di mendicanti più estesa che funzioni a Genova fa capo a certa « Lina » ventiseienne che concede già più volte il carcere. Ci ha l'amante. Figurarsi che fior di giovane! Alle sue dipendenze sono vari ragazzi e di questi, tre sono fratelli e dei tre i due maggiori sfruttano il fratello decenne che guadagna oltretutto coll'accattonaggio coi servizi alla stazione dove porta le valigie dei forestieri.

Triste catena di parassiti e di viziosi precoci o induriti.

E dunque, secondo il dottor Jona — e non è lui il primo a raccomandarlo — non si dovrebbe dar niente a nessuno di quelli che chiedono per istrada e vi seguono e si lagnano e vi piangono i loro guai.

Eh! già, si fa presto a dire « non date », ma finto da bimbi la mamma, il prete, il maestro ci hanno raccomandato l'opposto. Finito i poeti! Sicuro: vi ricordate il favolista con la sua storia del fiore sibitondo che chiede acqua e della nuvola che non gli bada? « Or non posso, ho troppa fretta »... Come finisce? Finisce coll'ammunizionamento: — « A! mendico che ti prega — non risponder mai così ».

Accidenti alla poesia!

Tar tallia.

NECROLOGIO.

Il 15 cor. è morto a Firenze il generale di Corpo d'Armata Giuseppe Pennella. Era nato a Ronerio in Valture (Poleana) l'8 agosto del 1864 ed aveva compiuto una rapida e brillante carriera, distinguendosi, oltre che per le solide qualità militari, per la varia e vasta cultura. Durante la guerra, quale comandante la brigata « Granatieri », organizzò la mirabile difesa del settore Graglia-Genova contribuendo efficacemente al fallimento della prima offensiva austriaca contro gli alpini. Capo di Stato Maggiore della IV Armata prima, poi della III, passò nell'ottobre del '17 al comando dell'XI Corpo. Fu anche, per breve tempo — durante l'offensiva austriaca del '18 contro il Mostello — comandante dell'VIII Armata. Fatto cinque volte, il generale era decorato di diverse medaglie al valor militare. Attualmente in riposo, aveva aderito all'idea fascista.

È morto a Reggio Emilia il professor Nello Compagnoni, musicista, che fu il maestro di due generazioni di giovani, insegnando letteratura all'Istituto Tecnico. Scrittore varia, poeta, archeologo, ispettore onorario degli scavi e movimenti per la provincia di Reggio, si era particolarmente occupato del Castello di Canossa ai quali aveva dedicato una notevole monografia. Ha voluto funerali sobrii, senza emblemi e senza accompagnamento.

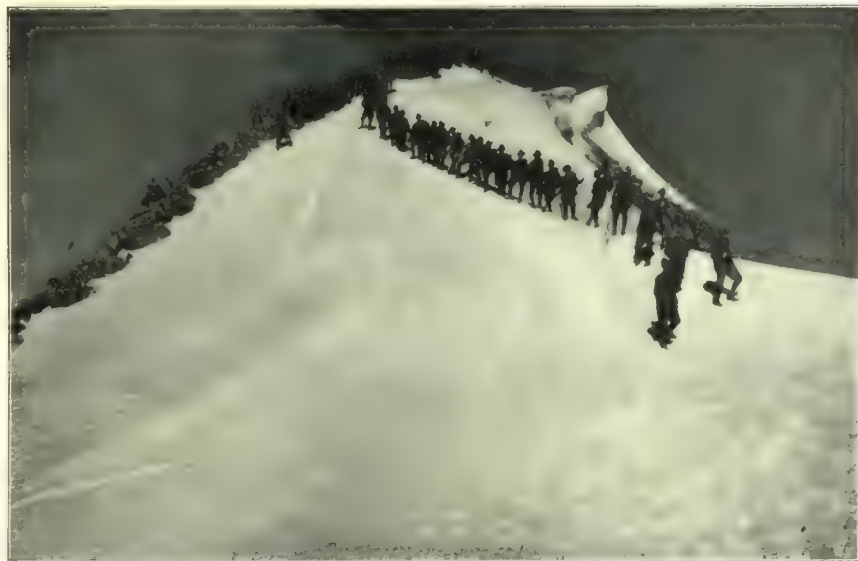
Questa settimana esce:

PARIGI DI LORENZO VIANI DIECI LIRE.

I NOSTRI ALPINI SUI PILASTRI CHE SEGNANO IL NUOVO CONFINE VERSO L'AUSTRIA.

(Fot. G. Burloni e C.)

La cima del Gran Pilastro (m. 3531) col panorama verso il ghiacciaio del Mesule e sul versante austriaco



La 75^a Compagnia del VII Reggimento Alpini (Battaglione Belluno) in cima al Gran Pilastro.
Per la prima volta una compagnia di alpini ha raggiunto questa cima

CONVERSAZIONI ROMANE

In attesa del Governatore. - Il Silenziario.
- Le musiche a Villa d'Este. - Il Rondò
dei Cappuccini. - I cavalli verdi. - La qua-
driga di Carlo Fontana. - L'attore-poeta-
fonditore Chirazzini.

A'remo dunque il Governatore: non s'a-
spetta che lui, il Governatore sarà un
po' il rappresentante e un po' il padrone del-
l'Urbe. Dovrà essere splendido, com'era, cen-
t'anni fa, il Senatore di Roma, simbolo de-

tore. La gloria poetica del nuovo personaggio
è già nata così, in quella piccola gelida Ar-
cadia: e farà strada.

Non scherziamo! Il Governatore di Roma
avrà da abrigare molte faccende in poche
diecine d'anni. Il problema è questo: bisogna
trasformare in una grande capitale moderna,
con due milioni d'abitanti, una città che è dif-
ficilissimo toccare, una città in cui ogni de-
molizione implica necessariamente una profa-
nazione ed ogni ampliamento una bruttura.
Il Governatore di Roma dovrà essere, innanzi
tutto, un grande edile, un prodigioso con-
servatore rivoluzionario. Dovrà avere, nel
rinnovare Roma, l'irruenza d'un Giulio II,
la magnanimità d'un Sisto V, il stato d'un
Pio VI. Non è facile mettere insieme in un

per la persona viva che ha la disgrazia di
passarci vicino.

Il Governatore dovrà dunque cominciare col
creare una specie di milizia del silenzio, una
schola silentiurum, o più semplicemente,
disciplinare con pratico rigore la circolazione
per le strade romane. Il Governatore dovrà
essere « il Silenziario » per eccellenza.

Fino ad oggi, l'unico Silenziario rimasto
alla storia era un bizantino, un gentile fun-
zionario della Corte di Giustiniano. Ma non
c'è da ricavarne alcun pratico esempio! Il
Silenziario antico, poeta e praticatore e or-
dinatore d'epigrammi, sdegnò le vie chiassose
delle città e preferì cercare silenzi serenis-
simi nelle alte vie della poesia dove non sal-
gono nè pedoni nè cochieri.



Il Congresso degli ex Combattenti alleati a Roma.
Le bandiere delle nazioni alleate s'inclinano davanti alla tomba del Milite Ignoto.

(Fot. A. Bruni)

corativo delle vecchie autonomie romane: e
dovrà essere duro, onnipotente, com'era l'an-
tico prefetto imperiale. Ecco dunque una ca-
rica da far girare un tantino la testa a chi
non l'abbia solida. Fare che perfino Gregorio
Mugno, messo a capo della città di Roma,
cominciasse a fare il bullo e si compiacesse
un po' troppo della sua bella veste purpurea,
coperta di gemme. Ed era quel gran santo
che era!

Dei lasti settecenteschi del Senatore, è inu-
tile ch'io vi stia a parlare. Voi sapete che
quel postumo ed innocuo rappresentante della
città, saliva a prender possesso della sua cari-
ca in Campidoglio, seguito da una superba
cavalcata, a cavallo d'un cavallo, mentre dai
leoni di basalto zampillava freschissimo vino
sulla folla, immaginatevi che gazzarra! Ad
ogni nuovo Senatore, i pastorelli e le pasto-
relle d'Arcadia offrivano gran copia di sonetti.

Anche il Governatore ha già la sua lette-
ratura. Un famoso gelatiere di Roma alta,
che suol far le reclame in versi ai propri
gelati, sta già dedicando sonetti al Governatore.

sol petto queste tre spiriti; ma i nuovi italiani
sono capaci di tutto.

Bisogna guardare il Governatore di Roma
da questo punto di vista. Il punto di vista
del gelatiere è il più comodo, se volete, ma
meno elevato.

E, prima di tutto, si vuole che il Governatore
resistesse al silenzio a Roma. I giornali
romani stan facendo quel che suol dirsi una
« campagna » contro il frastuono delle vie ro-
mane. Fra carrozze, automobili, tranvai, nelle
vecchie angustissime strade del centro, non
si respira più. Nessuno vuol rallentare, ed
ognuno, in barba al prossimo, conta d'uscirne
con un po' di chiasso: lo *chauffeur* strom-
bettando, il vetturino vociando, il tranviere
scampanellando. Qualcuno dice che questo
è l'effetto dell'incoscienza senso latino della
personalità. Lasciamo andare gli astratti!
Non si vede, almeno a prima vista, come
possa entrare il senso latino della persona-
lità in questa volgare canagliasca concurrenza

Fuggendo il chiasso delle vie, di cui i ro-
mani si son sempre lagnati sin dai tempi
d'Orazio, le musiche si sono rifugiate a Villa
d'Este, presso Tivoli. Là è fiorita, in questa
estate, la scuola musicale per gli stranieri.
Ci sono stati molti allievi, americani quasi
tutti. Beato chi può regalarci questa superba
villeggiatura educativa! Qualche giorno fa,
essendo ormai il corso alla fine, le autorità
si sono affrettate a farne l'inaugurazione.
Costata inaugurazione finale, alla presenza
del ministro on. Fedele, faceva un po' pen-
sare al verso Pascarellaiano:

Fini che quando tutto era finito...

S'inaugura intanto a Roma il congresso
dell'Associazione internazionale dei comba-
tenti. Musica meno divertente, forse, ma, a
quel che pare, necessaria.

Quest'estate, tutta l'elegante via Veneto si
era trasferita a Viareggio. Il romano che ar-

Una fortuna anche cospicua può crollare ad
un tratto: il capitale assicurato presso l'
Istituto Nazionale delle Assicurazioni
non pericola, perchè è garantito dallo Stato.

LITIOSINA
Farmac. per Arterio-Idro-Tossicità

ANTIURICA - DIGESTIVA
EFFERVESCENTE
LABORAT. BELLUZZI - MILANO

LITIOSINA
Farmac. per Arterio-Idro-Tossicità

rivava a quella spiaggia, aveva la vaga sensazione di non esser mai uscito dall'Urbe e d'aver soltanto ricevuta la improvvisa rinfrescante visita d'un mare sul lato destro di via Veneto, sul pendio dei Cappuccini.

Ritornando a Roma, il cittadino romano con un po' di fantasia e di buona volontà, potrà ancora credere d'essere a Viareggio, trovando, sul pendio dei Cappuccini, tutto un nuovo ondeggiare d'orizzonti, di cavalli, d'uomini. La demolizione del convento dei Cappuccini procede rapida e, ad ogni minuto, si scopre da via Veneto un nuovo lembo d'orto antico, un nuovo albero, un nuovo recesso verde.

Questo segreto scenario del vecchio mondo cappuccinesco avrebbe dovuto esser sacrificato ad uno scenario nuovo, ad uno scenario lirico. Là avrebbe dovuto sorgere il nuovo grande teatro per la musica, il successore monumentale e modernissimo dell'antiquo, malagevole Costanzi. La trasformazione grandiosa di Roma, cui s'accennava poco fa, esige, fra le primissime opere, la costruzione di questo nuovo teatro lirico: ed il luogo per costruirlo non avrebbe potuto esser meglio scelto. A quel che pare, il progetto è tramontato, e gli abitanti di via Veneto guardano ora dubbiosi la demolizione del convento, domandandosi se i nuovi vicini saranno lirici o prosaici, canori o silenziosi.

Non vi farà il solito lago sulla Roma che scompare, ma non posso fare a meno di rammentarvi un nitidissimo rondell' *Isotteo e la Chimera*. Le vignette poetiche che Gabriele d'Annunzio giovane ci ha lasciate della sua Roma, sono ancora le più vicine al nostro spirito. Ecco la limpida vignetta in cui vedete profilarsi il Tritone di piazza Barberini sull'alberato pendio dei Cappuccini:

Quante volte, in su' mattino
chiari e tiepidi, io l'aspetto!
Ella ancora ne l' suo letto
ride ai sogni mattutini.

Su la piazza Barberini
s'apre il ciel, zaffiro schietto.
Il Tritone de' T. Bernini
leva il candido suo getto.

I nudi olmi a' Cappuccini
metton già qualche rametto:
senton giugnere il diletto
de' merigli marzolini.
Come il cuor balami in petto
se colei vedo, che aspetto,
in su' tiepidi mattini!

Verdi cavalli trionfali stanno per salire verso le azzurre vie del cielo. Si assicura prossima la salita degli immani cavalli bronzi sulla fronte del Palazzo di Giustizia. Costesti giganteschi corsieri aspettano il « via! » già da qualche anno, pazientemente in uno steccato ch'è a destra del Palazzo. Chi passa accanto a quel taciturno stallatico, intravede, al disopra delle tavole, un verde eccelso ondeggiare di criniere.

E mentre l'uno va, l'altro matura. Mentre i cavalli del Palazzo di Giustizia stan per balzare sull'alta vetta di travertino per cui son nati, altri cavalli bronzi stan nascendo fuori Porta Maggiore, sulla via Prenestina, nel cantiere del Monumento a Vittorio Emanuele. Si avrà là in questi giorni la prima fusione per la grande quadriga di Carlo Fontana, che dovrà sorgere sull'ala sinistra del Monumento. I quattro poderosi cavalli saranno guidati da una Vittoria alata, alta sei metri, che rappresenta l'Unità. Il gruppo, del peso complessivo di circa cinquanta tonnellate, sarà uno dei più grandiosi che sieno mai stati fusi in Italia. Si fonderanno per quest'opera più di trenta cannoni forniti dal Ministero della Guerra. La prima volta, d'un sol getto, sarà di circa tre tonnellate.

Lo scultore Carlo Fontana ha dato a questa sua grande opera i suoi anni migliori e i suoi più alti e più teneri pensieri. Egli va dicendo con grazioso candore che i suoi cavalli parlano, come quelli d'Achille. Bisognerà occuparsi degnamente di questa insigne quadriga quando sarà inaugurata.

Il fonditore è un giovane che viene da una gloriosa dinastia di bronzisti napoletani; quella dei Chiurazzi. Versatile come un Salvatore Rosa, Gaetano Chiurazzi ha una faccia di

seugnizzo e un cuore di poeta. Attore ironico e tragico, intellettuale avanguardista che ha formata la sua educazione sui bronzi e sui marmi greci di Napoli, eloquente e mordace come un meridionale e garbato ad un tempo come un settentrionale, il Chiurazzi sta già facendosi una larga notorietà tra quella gente letterata che spera, prima o poi, di vedersi immortalata nel bronzo. Questa gente sa che l'ardito fonditore Chiurazzi ha in pugno l'avvenire.

Egli s'accinge alla fusione della grande quadriga con un callido fervore celliniano « con tutti quei bei modi che la bella arte ci comanda ». Si sa che ogni fusione è un dramma in cui può avere una terribile parte l'imprevisto. Da saggio poeta e da scaltro attore, il fonditore Chiurazzi cerca di ridurre nel « dramma dei Cavalli Verdi » al minimo possibile la parte di cotesto terribile personaggio. Egli sta preparando la nascita dei prodigiosi cavalli « con tutte quelle diligenze che immaginar si possano al mondo ».

Non è esagerato dire che, in attesa di questa prima fusione, lo scultore e il fonditore non dormano più.

Il marchese del Grillo

E' uscito il N. 9 del nostro Supplemento mensile

L'ITALIA COLONIALE

SOMMARIO

Per una grande industria libica e metropolitana. - I progetti degli scavi di Lepcis Magna. - Benigni. La mostra del pittore Mario Ridola. - Le nostre navi nei mari della Cina. - Le nostre truppe coloniali. La nuova sede del municipio di Bengasi. - Fritton. L'arrivo del Tassoni. - Assab che ricorre. - Nell'Id. trequena Assinaja. - Nella Somalia. - La missione degli ablati di San Giuseppe a Batangas (Filippine). - Le missioni italiane di Shih-Chun (Cina). - I proclami delle nostre vigne in Cretania. - Gli italiani fuori d'Italia. - Bibliografia coloniale. - Notiziario.

Con 49 incisioni.

Abbonamento per il 1928 - L. 35.

Per gli abbonati dell'« Illustrazione Italiana » - L. 28

Il numero - L. 3

L'INCROCIATORE "BARI", INCAGLIATO A TERRASINI.



Il Bari incagliato sulla scogliera Molinazzo.
A sinistra il Bari e a destra la R. N. Taranto addetta ai lavori di disincaglio

(Fot. cav. S. Lupari.)

LE GRANDI GARE MOTOCICLISTICHE SUL CIRCUITO DI MONZA - 13 settembre.

(Fot. A. Flecchia.)



La partenza per la corsa del Gran Premio motociclistico.



Nuvolari, su Bianchi, vincitore del Gran Premio della Federaz. Internazionale (categ. 350 cmc.).



I viraggi lungo la curveta di Lesmo.



Vaga, su Maffei, vincitore della categ. 175.



Revelli, su G. R., vincitore della categ. 500.



Porter, su New Gerard, vincitore della categ. 250.

LA GUERRA AL MAROCCO.

(Fot. Tanzarella.)



Un trasporto di trupa in autocarri.



Il trasporto dei feriti con aeroplani.



La città di Fes vista dall'aeroplano.



Fantasia di cavalieri marocchini prima di partire per la fronte.



L'omaggio del Comune di San Pellegrino alla «Società delle Terme».



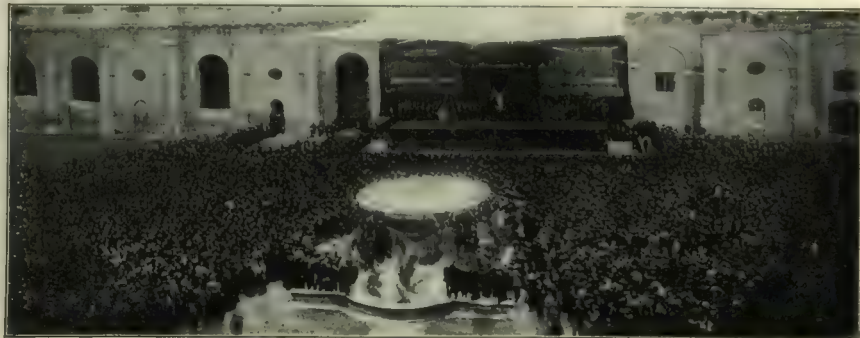
I componenti il Consiglio d'Amministrazione.
Da sinistra a destra: On. Tassinio, on. prof. E. Belloni, consigliere, comm. N. Gianzana, presidente; comm. rag. E. Granelli, amministratore delegato; avv. G. Calabi, rag. L. Marone, sindaci.
IL XXV ANNIVERSARIO DELLA SOCIETÀ ANONIMA TERME DI SAN PELLEGRINO.



Civitavecchia: L'on. Mussolini, dopo aver assistito alla fase di una manovra, passa in rivista le truppe. (Fot. A. Bruni.)



Il gen. Ambrogio Clerici nominato aiutante di campo del Principe Ereditario.



Roma: 30.000 soci della Gioventù Cattolica Italiana ricevuti dal Papa, il 13 settembre, nel cortile del Belvedere.
(Fot. comm. Felici.)

L'ITALIA PITTORESCA, NOTA ED IGNOTA.



I ruderi della chiesa di Sangemini (Umbria).



SUBIACO E IL SACRO SPECO.

Non lungi da Roma, ma non facile all'accesso dei turisti abituati al confort dell'auto e dei rapidi servizi ferroviari, sono i Monasteri Subiacensi.

La linea Roma-Castellammare Adriatico — tra le più pittoresche dell'Italia Centrale — diviela la magia visione della pianura latina con l'Urbe distesa sui bassi colli e nella vasta pianura, protesa verso la striscia luccicante del suo mare, in vista delle prime pendici dei Laziali; tocca Tivoli fantasticamente costruita sul ciglione dell'orrido dove precipitano le bianche cascate; prosegue per la vallata verde dell'Aniene per sostare a Mandella — dove una diramazione secondaria della rete ferroviaria porta a Subiaco. Si risale

A Subiaco il trenino si ferma e non prosegue, mentre la carrozzabile s'inoltra per Affile e Guarcino.

Subiaco: una frescura di acque — l'Aniene — tra verdi sponde ombrate da grandi alberi; sotto l'arcata unica di un bel ponte medievale che porta a San Francesco, un gruppo di donne a sciagurare gagliardamente panni. Poi la Roma papale del '900 ci dona un marzotto ingresso in paese, sotto un arco marmoreo, a un fornice, eretto in onore di Pio VI. E su per il paese — che dalla via maestra lastricata e fiancheggiata di costruzioni recenti, cela i ripidi angosti pittoreschi interni

tre laghi artificiali, i *Simbruina Stagna*. Nerone si eresse a specchio delle acque, in un sito amenissimo per le bellezze naturali, una villa grandiosa e fastosa — quale poteva immaginare il suo gusto fantastico e pazzesco. E nella villa di Subiaco che il Cesare corse pericolo di esser colpito da un fulmine, mentre stava a banchetto. Ammonimento divino? Certo sì è che Subiaco non doveva riservare nei secoli la sua rinomanza ai fasti della villa imperiale, ricca di marmi, di mosaici, di pitture — ma alle misere pareti di una spelunca naturale, aperta nella roccia, in un luogo tra i più aspri ed orridi della valle. Ma nello speco aveva preso dimora, alla fine del V secolo, un giovane della famiglia Anicia, da



La Valle Subiacense.

ancora l'Aniene con un trenino patriarcale, che ricorda i vecchi tranvai a vapore; ha un'aria di famiglia tranquilla e raccolta, con i viaggiatori tutti adunati in un solo vagone — uno per classe — a panchette trasversali come usavano al tempo dei nostri nonni. Si cammina con un'andatura modesta, del tutto scevra di pericoli, e si può gustare a pieno il paesaggio. Si passa sotto ai paesi alti sui colli che fiancheggiano la valle: Anticoli, il paese delle donne belle, caro agli artisti, Arsoli, Marano, Agosta, Rocca Canterano. E il verde s'infittisce e più si fa fresco e vegeto a specchio della spumante corrente dell'Aniene, quando Subiaco appare, con l'alta Rocca al sommo e le case giù a tondo disposte intorno al colle, come una sul tetto dell'altra.

medievali — per la piazza della chiesa e il Borgo San Martino, dove le case si diradano a mano a mano e non più che alberi fiancheggiano la strada solitaria. Si giunge così al Ponte di San Mauro, sopra la strettissima forra dove l'Aniene schiumeggia. A sinistra è la mulattiera che porta alla metà: il Sacro Speco. Una mulattiera assai aspra, sassosa, che sembra portare a luoghi inospitali. Rattissimi i passanti, le voci, i segni della vita umana. Solo il fruscio sonoro dell'Aniene, a valle; e, a tratti, il rombo lontano delle auto sulla rotabile per Guarcino.

Sublæqueum fu creata da un capriccio di Nerone. Sharrato il corso dell'Aniene, creata

Norcia, stanco e disgustato della vita corrotta del suo tempo. Si era ritirato in romitaggio nelle viscere del monte Taléo per offrire tutti i suoi pensieri e la sua vita al Signore. Il monaco Romano aveva incontrato il giovane tra i monti Subiacensi, lo aveva vestito dell'abito monastico e guidato entro lo speco. Tutti i giorni, dall'alto, calava un paniere con poche cibarie entro la grotta a nutrire il giovane monaco in orazione: Benedetto. Lo scopersero dopo tre anni in quel rifugio alcuni pastori e lo scambiarono per una « bestia selvaggia »; poi gli resero onore quale servo di Dio. Benedetto ammaestrò i pastori nelle cose della Fede e quanti ricorsero a lui. E tutti lo salutavano Maestro di Virtù. Crebbero i discepoli, sicché Benedetto fondò

Dal 20 Ottobre al 12 Novembre 1925 grande ed interessante GITA NAZIONALE di osservazioni agricole-commerciali a TRIPIOLI e nell'INTERNO approvata dal Ministero delle Colonie e dal R. Governatorato ed organizzata dal SINDACATO NAZIONALE A. C. I. Via Risolana 17, Firenze (10). — Grandi riduzioni ferroviarie e di navigazione ai partecipanti. — Chiedete il programma.

UNICA CIOCCOLATO • CACAO
CARAMELLE • BISCOTTI
TORINO



Santa Scolastica e la Valle dell'Aniene.



Sacro Speco: Il chiostro dei Cervi.

nella valle dodici monasteri; i primi « Dodici Monasteri di San Benedetto », dove si praticò la Regola dettata dal maestro: « Primieramente amare il Signore Iddio con tutto il cuore, con tutta l'anima, con tutta la forza. — E il prossimo come se stesso. — Rinne- gare se stesso a sé, per seguire Cristo. — I desideri della carne non compiere: odiare la propria volontà. — Non voler essere detto santo, prima di esserlo: ma prima esserlo onde si dica più veramente. — Ogni giorno con i fatti adempiere i comandamenti di Dio. — E della misericordia di Dio mai dis- sperare ».

Benedetto, col dettare la sua Regola, fon- dava il monachismo occidentale, rafforzando la Chiesa romana nel tumultuoso spezzarsi dell'unità dell'Impero, tra la diocesi dei bar- bari e il dilagare di eresie. La valle dove Nerone aveva dato empi spettacoli di incom- poste pazzie — era divenuta la Valle Santa, centro di una rigogliosa vita spirituale. Ma persecuzioni e attentati contro il fondatore dell'Ordine da parte di elementi o malvagi o feroci convinsero Benedetto a lasciare i Monasteri Sublacensi. E volse i suoi passi verso un altro monte, dov'egli fondò il più insigne convento del mondo: Montecassino.

Dei dodici Conventi disseminati nella Valle Sublacense uno solo rimane: quello di Santa Scolastica, già dei SS. Cosma e Damiano. È sulla strada fra Subiaco e il Sacro Speco; e di questo è come il vestibolo. Prima di giungervi si toccano i resti della villa di Ne- rone: una pietosa ruina. E con grande sforzo che si può ricostruire quello che fosse la superba costruzione voluta dall'imperatore: troveremo poi alcuni avanzi del fasto di un tempo nel convento di Santa Scolastica.

Salendo su dai resti imperiali, mentre la valle si discopre nella sua verde armonia, la

solitudine si fa sempre maggiore e il silenzio più alto. Non pare possibile di poter giun- gere ad un complesso così imponente di co- struzioni qual è quello di Santa Scolastica. Fu distrutto da Saraceni con gli altri undici conventi domenicani; poi ricostruito e di nuovo abbattuto. Ma, a differenza degli altri,



Ingresso al Sacro Speco.

sempre risorse. Oggi è un insieme gran- dioso, nella pace della Valle Santa. Un grande cortile alberato conduce al Convento. Se la porta è chiusa, bussate che vi sarà aperto. Dal primo chiostro, tutto fiorito, con antiche preziose colonne della villa cesarea, si accede alla chiara nuda stanza della biblioteca. Il trate accompagnatore vi mostrerà con or-

goglio alcuni preziosi avanzi di quella che fu la ricca Biblioteca Sublacense: codici mi- niati, tra cui la « Regola di San Benedetto », del X secolo; incunaboli quali il « Lattanzio » qui stampato nel 1463 e il « Civitate Dei » del 1467, il famoso « Regesto » dell'XI secolo e diplomi imperiali, brevi reali, bolle ponti- ficie. Un secondo chiostro, semplice e au- stero, è detto « il gotico » per evidenti influssi di quello stile: mirabile il grande arco che si apre nella parete ovest del chiostro: men- tre l'ambiente è dominato dalla bella e se- vera torre campanaria duecentesca, alta su- gli edifici conventuali, a guardia nella valle del luogo sacro. Ma il recesso più bello e pittoresco di Santa Scolastica è forse il Chio- stro Cosmatesco: simile ad altri romani, a San Giovanni, a San Paolo. Ma qui, dalle finestre sopra gli archi splendono al sole rossi gerani e ricadono le pendule fucsi dal tenue gambo oscillante. E il gran qua- drato di cielo che appare dal mezzo del chio- stro è più vicino e più azzurro — vivificato da un'aria più leggera e serena; anche il si- lenzio è un vero silenzio claustrale, quale si addice al luogo. Alla schietta bellezza d'arte creata da questi grandi architetti — Cosmas et filii Lucas et Jacobus — la natura si unisce con un accordo perfetto.

A questo punto il padre accompagnatore domanderà: — Ella prosegue per il Sacro Speco? — e vi metterà sulla strada buona. Il pellegrino tornerà a ritrovarsi nel silenzio esterno della campagna e, tra i due silenzi, risuonerà il saluto del padre. La via ora si fa sempre più aspra e sassosa e brulla. La vegetazione si arresta e il monte è crudo e arso. Anche la valle, giù, che lambì il Tefalo è più selvaggia. Si volgono le spalle al con- vento della dolce sorella di Domenico, Sco- lastica, che appare dalla parte della sua più an-

L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA
SUBIACO E IL SACRO SPECO.



Sacro Speco: Il prunedo di San Benedetto innestato a rose da San Francesco.



Sacro Speco: La Scala Santa dalla Grotta dei Pastori.



Strada per il Sacro Speco. Resti della Villa di Nerone.



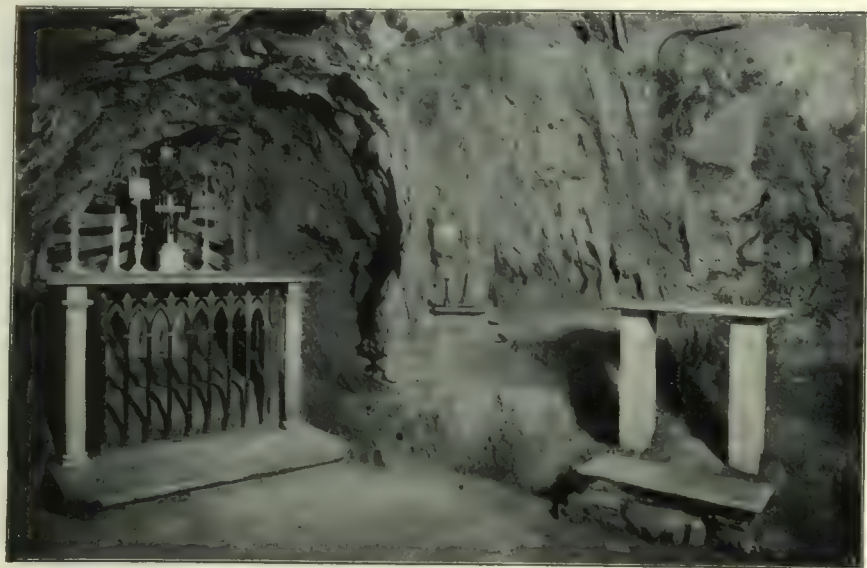
Monastero di Santa Scolastica. Chiostro Cosmatesco.

tica struttura; si valica un torrentello, si sale verso una cappellina dove il cammino avvolta brusco. Qui il monaco Romano s'incontrò con Benedetto e lo guidò allo Speco; qui i Novizi vengono tuttora vestiti, in ricordo. L'asprezza del sentiero, la squallida visione del sasso, la desolata solitudine non mostrano nè lontano nè vicino il segno di un secondo convento, di un campanile, di una torre, di un tetto, di una croce. Il Sacro Speco è ben nascosto. Sapendo, il panorama si allarga verso il basso e da un sol lato, ma con vista bellissima verso Subiaco; di fronte niente, se non le ghiaie del monte e le chiome di un boschetto di elci che saranno tuttavia il preannuncio della meta vicina. Si accede al bosco di sotto un archetto gotico tra due cappelle; dal sole siamo entrati nell'ombra del santo bosco di Domenico; ma lo Speco è nascosto ancora. Eppure vi siamo sotto, a pochissimi passi. Ecco un muraglione al termine del bosco ed una porticina che immette ad una ripida stretta scala. Si sbocca ad un tratto sur un prato rettangolare. Un gran cipresso alto e nero, piantato come a sentinella e, addossato ai fianchi rupestri del monte Taléo, è il Convento. Cadde già a strapiombo, come la parete del monte stesso, sino ad un ripiano dov'è l'orto conventuale — con accorgimenti e trovate architettoniche di pilastri e arconi. Una piccola galleria come sospesa sulla valle



Sacro Speco: La Chiesa Superiore.

condurre nell'interno del Convento: *Sit pax intranti sit gratia digna precanti*. Dalle finestre una gran luce verde e azzurra e svolare di rondini. La chiesa superiore appare come di sorpresa, a sinistra, tutta aperta al visitatore, senza impedimenti di portali o di tendaggi. Questo senso di sorpresa, di stupore, di fantasia che già si avverte sulla via da Santa Scolastica al Sacro Speco, ora si accentua gradatamente. L'atmosfera, intanto, ora cambia del tutto. Non più l'orrido dell'esterno, l'asprezza delle rocce, lo squallore di una natura avversa agli uomini. Tutto è dolce, pacato, sereno sin dal primo vano della chiesa superiore. Un senso profondo di misticismo aleggia sotto la suggestiva crociera gotica del primo ambiente della chiesa superiore che aumenterà via via col proseguire della visita. La volta, le pareti, sono tutte rivestite di pitture; affreschi del '300 dove la grazia e il sentimento della pittura senese appaiono diffuse. Le storie frescate dicono della vita di Gesù, dal bacio di Giuda alla Crocifissione, all'Ascensione. Niente parla ancora di Benedetto; ma nella seconda parte della chiesa, con la volta assai più bassa, più oscura e come dominata da un santo mistero, affreschi della scuola umbra del '400 ci narcano miracolose storie della vita del Santo: *A Domino missus sanctus fuit hic Benedictus — Mansit in-crypta fuit hic nova regula scripta*. Nel terzo ambiente è l'altar maggio-



Sacro Speco: La Grotta dei Pastori.

re, cosmatico, addossato alla roccia nuda. Facendosi sotto alla parete dell'altare, si vede in alto una gran fessura di aria che illumina le rocce che sovrastano e circondano quest'ultima parte della chiesa superiore. Essa è stata costruita come una nicchia naturale in alto sul monte. Proprio di fronte all'altare una scala discende nella chiesa inferiore. Qui il senso fantastico domina poi decisamente. Ogni regola architettonica è stata sottoposta alla necessità di salire dal basso verso l'alto di contro agli anfratti delle rocce, con un insieme di am-

colto macro con occhi chiari, biondicio. Non ha stimate né aureole; è solo il *Frater Franciscus* — come dice la leggenda dipinta dall'anonimo pittore. Il ritratto è forse contemporaneo o di poco posteriore alla visita del Santo. Se sia il primo e più autentico ritratto del poverello di Assisi è in discussione; ma P. Facchinetti, esperto ricercatore della iconografia francescana, propende per il sì.

Ancora una scala con storie di San Domenico ci porta più in giù lungo le pareti del monte; ed una terza scala — detta la Scala Santa — discende sino alla base del caustico insieme di rocce che furon rifugio al Santo. Lungo la Scala Santa la scuola senese del '300 ci ha dato storie di Morìe, che ricordano singolarmente quelle del Camposanto di Pisa. Il tono dominante è la subita comparsa della Morìe, mentre l'anima è meno preparata. Due giovani cavalieri stanno insieme trastullandosi col falcone; l'uno impallidisce di repente.

Changio se' nel viso tanto scolorito!

gli dice l'altro:

Vorria sapere chi t'ha così ferito?

E il moribondo:

Cho gran dolor e con forti sospiri
Sentia la morte che fermava al core
De subito [ne tolse] omne valore.

Dalle storie di Morìe alle storie di Vita eterna; nella cappellina al termine della Scala Santa è glorificata la vita di Maria; ancora pittori senesi del XIV secolo narano con

grandi cespi di rose. Al tempo di San Domenico queste rose erano sterpi e pruni; e un giorno in cui Domenico fu tentato nella carne si rotolò nel pruneto per mortificarsi; e fu salvo. Quando San Francesco visitò il Sacro Speco, si fermò a lungo a meditare dinanzi a questi sterpi; poi, con atto di bella gentilezza, volle innestare ai pruni di Domenico le rose di Assisi, quelle senza spine. E gli sterpi fecero le rose, ma conservarono gli aculei che avevano aperto la tentazione della carne nel giovane corpo di Domenico. Così la leggenda.



Sacro Speco: Il miracolo del corvo.
(Conxulus Magister.)

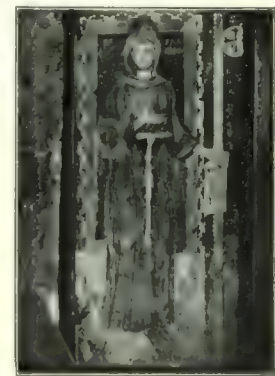
bienti che rispettassero la naturale conformazione del monte. Scale, cappelle, arconi, altari, affreschi si dispongono in un'armonia senza che si possa scoprirne la legge e il ritmo. Diversa la prima scala, Conxulus Magister (seconda metà del '200) ha affrescato le pareti di un primo ripiano con dolci ma donne e storie pontificali. Il Sacro Speco è qui, oltre un cancello; qui è il centro della costruzione — e il principio dell'Ordine.

Lo speco è una grotta angusta scavata entro il vivo macigno del monte, che riceve luce dall'alto. È dall'alto, infatti, che il monaco Romano calava ogni giorno pochi viveri al giovane eremita. Entro lo speco la pietà di fedeli ha voluto porre una statua barocca del Santo in orazione: troppo lucida troppo bianca troppo luccicante — è l'unica cosa che stoni in tutto l'ambiente. Bisognerebbe aver l'iniziativa di togliere la scultura del Raggi, porla altrove dove meglio ne risulterebbe la bella fattura ispirata ai Bernini — e lasciar vuoto e nudo e crudo il Sacro Speco dove Domenico pregò digiunò si martoriò, ideò quella Regola che doveva imporre ai futuri seguaci i dodici gradi d'umiltà per giungere a « quella carità di Dio che, perfetta, scaccia ogni timore ». Dal Sacro Speco un corridoio irregolare, dove ancora ridono le figure di Conxulus Magister, porta alla cappellina di San Gregorio, dov'è un singolare ricordo della visita che San Francesco fece ai luoghi di San Benedetto. San Francesco è effigiato in un angolo della cappellina, con un cartiglio nella sinistra: *Pax huic domui*. È pic-



Sacro Speco San Benedetto in orazione.
(A. Ruggeri.)

quella loro pacata e ingenua dolcezza le storie di Maria dall'Annunciazione all'Assunzione. Ultima tappa di questo meraviglioso viaggio nei regni dello Spirito è la grotta terminale dei Pastori; qui alcuni pastori scoperse per primi il rifugio di Benedetto e furono ammaestrati; in esso è un solo avanzo di affresco bizantino, pare del secolo IX: una vergine. Fuori della grotta, accanto all'antico ossario dei monaci, un piccolo altare è dedicato alla castità: *Per intercessionem San Benedicti Abbatis a spiritu fornicationis libera nos Domine* E qui, infatti, il roseto della castità. Due passi — ed un cancello immette nell'orto conventuale dove crescono rigogliosi



Sacro Speco: Chiesa inferiore.
Ritratto di San Francesco

Rientrando dal roseto su per la Scala Santa negli ambienti delle due Chiese, meglio si comprende come il primitivo ingresso fosse proprio di giù, da quella grotta de' Pastori dove Domenico dettò i suoi primi ammaestramenti. La costruzione ha salito a grado a grado dal basso verso l'alto lungo la roccia — in un anelito verso il cielo — sino a completare questa potente costruzione.

Verso l'alto, il luogo terminale del pellegrino è il Cortile dei Corvi, l'uccello sacro del Santo, in ricordo di un miracolo. Prete Firenze, rettore di una Chiesa vicina, tentò di eliminare Domenico, per gelosia, mandandogli in dono un pane avvelenato. Ora accade che un corvo s'impossessò a volo di quel pane, lasciandolo cadere nel profondo di una forra. Da secoli al Sacro Speco l'Ordine mantiene vivo un corvo in memoria. Nel giardino ecco infatti un bel corvo nero e lucente che passeggiava con gravità; è ospite da dodici anni dei Benedettini; in un canto è un secondo corvo, di nido, ma rubescito e famelico, catturato da pochi giorni.

E col vivente ricordo dell'ultimo miracolo di San Benedetto a Subiaco, prima della sua dipartita per Montecassino, termina la visita a questo monumento d'arte e di fede: dove il Santo insegnò ai suoi discepoli e ai suoi seguaci il modo verace di « disporre i cuori e le membra alla milizia dei precetti della santa obbedienza » — e cioè della salvezza eterna.

P. G. COLONBI.

Questa settimana
ecco:

VITA APPARENTE DI UN UOMO VERO

ROMANZO DI GIUSEPPE MAGGIORE

Dieci lire.

COME SI SVILUPPA LO SCISMA BOEMO.

(Dal nostro inviato speciale Giuseppe Borghetti. - Fotografie A. Bruni.)



Contadini boemi: I farsetti.



Contadine slovacche nei costumi nazionali.

Pra tutti gli Stati che si formarono dopo la guerra sulle rovine della Russia e degli Imperi centrali, la Ceco-Slovacchia è certamente il più grasso, il più prospero, quello che ha la ciera più soddisfatta.

Ma bisogna convenire che, se appare contento, ha però ragione di esserlo. La fortuna

ha voluto secondare particolarmente gli sforzi valorosi di questo popolo che ha quindi potuto cogliere il premio più vistoso. La Boemia era già, sotto vari aspetti, uno dei più ricchi paesi dell'Austria-Ungheria. Ma attorno a questo nucleo essa poté aggiungere parecchio d'altro, fra il meglio che le stava in giro, ed eccola diventare, sia per l'agricoltura che

per le industrie e i commerci, il più florido fra gli Stati dell'Europa Centrale. Di tutti gli Stati successori, è la Ceco-Slovacchia che, senza bisogno di conversioni e di nuove monete, ha portato la sua valuta più in alto.

È bene stabilire tutto ciò, e noi, da buoni amici, ne prendiamo atto con molto piacere. Ma non solo per una constatazione esteriore;



Praga. - La più vecchia sinagoga.

anche perchè ne deriviamo la giustificazione delle manifestazioni di una nuova elaborazione interiore.

Avete un bel dire! Lo spirito è una cosa, e il corpo un'altra, e fra i due non c'è da spartire. Questa è la teoria, il fondamento di quella scuola idealista che ha preso l'anima di tanti filosofi attraverso i secoli. Ma la pratica molte volte conduce a constatazioni opposte. Come in questo caso.

I Boemi sono connazionali di Giovanni Hus, di questo gigante dell'apostasia, bruciato vivo come il nostro Giordano Bruno. Ma con questa differenza: mentre in Italia, come dice fedelmente lo Statuto, la religione cattolica è la religione dello Stato, ossia della grandissima maggioranza dei cittadini, per i quali il sacrificio del frate-filosofo non rappresenta che un episodio superatissimo fra i tanti che si svolsero attraverso il cammino della Chiesa di Roma, in Boemia invece lo scisma husita ha sempre avuto, per le condizioni di oppressione politica in cui si trovava quel popolo anelante alla liberazione, l'espressione complessa di un movimento nazionale, sintetizzante nel sacrificio del Martire la glorificazione delle aspirazioni patriottiche. E ogni volta che la Boemia si agitava per i suoi ideali d'indipendenza, il nome di Hus veniva invocato come quello del più puro eroe della causa nazionale, sino a quando, durante la guerra, il grande esule Masaryk preconizzava da Ginevra, col trionfo della Patria, la instaurazione della nuova Chiesa Boema.



La cattedrale di Praga
vista dalla loggia del Borgomastro, dove le autorità governative
presenziarono alla festa nazionale in onore di Giovanni Hus.

Il trionfo venne; ma insieme, dei ponderosi problemi che fecero passare in seconda linea ogni altro. Necessariamente, c'era come una tacita ma concordata intesa che rimetteva a un secondo tempo le realizzazioni spirituali.

Ora questo tempo è venuto: ossia, si sono felicemente compiute e perfezionate quelle condizioni materiali che dovevano permettere la sullodata elaborazione interiore.

L'una in dipendenza delle altre.

È sembrato che scoppiasse uno scandalo imprevisto. Ma così è sembrato, soltanto ai faciloni, come se ne trovano in ogni paese. Certo non alla Santa Sede; per la quale la cosa era sì poco imprevista, che il Nunzio, quando il fatto si produsse, aveva già in tasca le istruzioni « ad hoc ».

Il fatto è noto; ed è sempre di grande attualità per le conseguenze che ad esso seguono in logico sviluppo.

Dopo il richiamo del Nunzio a Roma, il Governo della Repubblica invitò a sua volta il rappresentante presso il Vaticano a tornare in patria. Questa non è ancora una rottura, poichè tanto alla Nunziatura come alla Legazione, sono rimasti gli incaricati di affari; ma non vedendosi la possibilità di altre soluzioni, si prevede che alla rottura si dovrà fatalmente arrivare.

Si hanno assicurato che la Santa Sede vorrebbe dal Governo cecoslovacco, quale condizione per la ripresa delle relazioni, l'impegno di non ripetere per l'avvenire le scandalose manifestazioni del luglio scorso.



Praga. - Un angolo della cosiddetta Venezia boema.

Ma, come può il Governo impegnarsi a una siffatta garanzia?

Una volta proclamata la data anniversaria del supplizio di Hus « festa nazionale » (è stata fatta una legge apposita), le manifestazioni, scandalose e meno secondo i gusti, non si possono impedire.

Infatti, in che cosa sono esse consistite?

Abbiamo visto il Presidente della Repubblica e i Ministri assistere dalla Loggia del Borgomastro alla celebrazione ufficiale della festa, ossia alla glorificazione di Giovanni Hus nella gran piazza davanti alla Cattedrale, abbiamo ammirato i lunghi cortei di giovanotti dall'aria spavalda e di belle ragazze dai baldanzosi fianchi, nei ricchi e pittoreschi costumi scendere per le vie cariche di bandiere e di ghirlande fiorite; abbiamo numerato nella notte le centinaia di fuochi sparsi nella campagna, vividissimi sfilavansi sotto le stelle, a ricordare il rogo entro cui arse il nemico di Roma.

La Santa Sede dice: In tal modo, con tali manifestazioni la setta hussitica ha voluto celebrare il condannato, e con ciò stesso stigmatizzare l'autorità che lo giudicò, ossia la Chiesa Cattolica e la Santa Sede, ponendole nella fosca ombra di avversarie irreconciliabili della civiltà umana e del popolo boemo, entrambi voluti impensare nell'apostasia; nonché intensificare l'agitazione popolare per il distacco dei cattolici dalla Chiesa di Roma.

Los von Rom!
Ora, che proprio quella celebrazione abbia voluto dire tutto ciò, non saprei; ma mi pare difficile, almeno sin che dura questo Governo e restano in vigore le leggi che esso ha promulgato, che la celebrazione di Hus possa compiersi diversamente.

Masaryk e il suo genero Benes hanno fatto, più di una volta, pubblica dichiarazione di ateoismo. Hus non era ateo, era soltanto apostato di fronte al cattolicesimo; ma insomma



Corteo di contadini per le vie di Praga.

contava, si è avuto da un'altra parte: nella Slovacchia.

Si era sempre saputo di qualche incrinatura nel vaso artificiale che contiene due unità etniche tanto diverse; incrinatura di pura efficienza ideale, ma non per questo meno sensibile alle eventuali scosse esteriori.

Lo si è visto infatti anche in questa occasione.

Tutta la Slovacchia, che è nella sua grandissima maggioranza, per tradizione e per sentimento, fieramente cattolica, si va solle-

si disapprova la condotta del Governo e si approva quella del Nunzio, ma si aggiunge che, se il plenipotenziario del Papa non si sentisse tranquillo in Praga per l'esercizio del suo ministero, la cattolica Slovacchia sarà onorata di offrirgli ospitalità e protezione. E infine si protesta contro il Governo atto provocatore di lotte civili religiose che possono condurre alla rovina l'intera Repubblica.

Un particolare che giustifica tale previsione. A Zilina stessa, gli hussiti vollero che nel giorno anniversario fossero fatte delle dimostrazioni, pur contro la volontà della popolazione. E non riuscendo a mettere insieme un po' di gente, comandarono ai soldati di scendere in piazza per dimostrarci. E i soldati furono apertamente dai cittadini.



I contadini boemi recano le immagini della Chiesa Nazionale Hussita

era sulla strada per dove passano coloro che vogliono giungere alla deserta meta del senario. Per questo, oltre che per le ragioni evidenti della convenienza politica, l'ateismo boemo è affiancato allo scisma hussita, una specie come quei socialisti nostrani che in coscienza non credono agli ideali di una repubblica italiana, ma si affannano ai repubblicani per avversione alla Monarchia!

Così! Tu fai mucchio e serve meglio al fine di demolire.

Ma lo sviluppo, inatteso per i seismati, e sul quale invece la Santa Sede sicuramente

vando contro il Governo di Praga. Essa non vuole essere parte di un comportamento che conduce alla separazione tra la Chiesa e lo Stato.

A Bauska Bystrica si è tenuto un grande convegno di tutti gli studenti cattolici appartenenti alle Scuole Medie, parecchie migliaia di giovani, e si è concluso inviando a Roma un telegramma per riaffermare al Pontefice assoluta fedeltà e devozione solitale.

Ed ora si annuncia che a Zilina è capitato di peggio. Il Comitato esecutivo del partito popolare ha approvato un ordine del giorno col quale, affermando di essere l'esponente della volontà di tutta la Nazione Slovacca,

Adesso, sentendo brontolare alto la minaccia temporale, Benes corre lesto ai ripari. Egli che, come Ministro degli Esteri, ha la responsabilità maggiore nella faccenda, fa sapere con molta disinvoltura di non aver avuto, nemmeno lontanamente, l'intenzione di offendere la Chiesa Cattolica né i suoi rappresentanti.

Con ciò egli vuol dire: « Il mio Governo onora grandemente Giovanni Hus che dalla Chiesa fu condannato, ma nello stesso tempo rispetta grandemente la Chiesa e coloro che lo condannarono ».

È possibile ciò? E sovrattutto, è possibile che la Chiesa di Roma gli creda?

Ecco: materialmente si è visto ancora, giovedì di qualche inganno, servir due padroni. Ma idealmente, ma religiosamente, no.

Lasciamo andare gli hussiti, i quali, se in buona fede, non possono essere che esclusivisti; ma gli atei poi, nella loro qualità di negatori assoluti, debbono essere per forza intransigentissimi.

Ecco perché un governo di atei potrà amministrare meravigliosamente uno Stato e fornire ai suoi amministratori tutte le più ghiotte delizie materiali. Anche potrà promettere ad essi la più sincera tolleranza in materia di tendenze spirituali; ma non la potrà mantenere.

Non la potrà mai, poiché gli manca quel profondo intuito che solo il senso della religiosità può donare.

E il senso della religiosità sgorga da una fonte interiore alla quale l'ateo non si può più abbeverare. Egli l'ha dissecata per sempre.

GIUSEPPE BORGNETTI.

LE PIÙ BELLE PAGINE DEGLI SCRITTORI ITALIANI SCELTE DA SCRITTORI VIVENTI

GIAMBATTISTA MARINO

di RICCARDO BALSAMO CRIVELLI

L. 12.

GINO CAPPONI

di GIOVANNI GENTILE

L. 12.

LE INDUSTRIE ITALIANE ALL'ESTERO:

GLI STABILIMENTI POCCARDI A PARIGI

La vasta organizzazione commerciale del comm. Francesco Poccardi, a Parigi, vanta bene il diritto al riconoscimento e all'ammirazione di quanti, in Italia e in Francia, nutrono orgoglio per ogni affermazione della genialità e dell'attività italiana all'estero. I restaurants Poccardi, sulla Rue Favart, di fronte all'Opéra Comique, e sul Boulevard des Italiens, con le grandi e ricche sale da pranzo, capaci di circa un migliaio di coperti, e il gran bar all'italiana, costituiscono due soli elementi dell'organizzazione citata.

Gli stabilimenti Poccardi, in base a un criterio di perfetta espansione economica, risultano di un gruppo d'aziende che si completano a vicenda e che, pur rendendo i restaurants e il bar indipendenti nel rifornimento, esercitano nel contempo il commercio all'ingrosso di tutti i prodotti alimentari italiani.

Citiamo in proposito le cantine Poccardi per l'industria e il commercio all'ingrosso dei vini, i laboratori per la preparazione degli aperitivi alla maniera italiana, le aziende agricole che approvvigionano i restaurants di ortaggi, frutta, pollame, e i magazzini per il commercio delle paste alimentari, conserve di pomodoro ed altri speciali prodotti italiani.

Al punto attuale cui la meritata fama degli stabilimenti Poccardi è pervenuta, possiamo dichiarare commessi costituiscono i precursori del successo che l'alimentazione all'italiana gode in Francia attualmente.

Degno di particolare menzione ci pare il fatto che i restaurants Poccardi, notissimi in tutta Parigi, abbiano contribuito a sviluppare il gusto per la cucina ed i prodotti italiani a tal punto che, mentre nel 1906 non si contavano a Parigi se non tre o quattro esercizi del genere e altrettanti spacci di prodotti alimentari italiani, oggi i restaurants italiani sono più di cinquanta e gli spacci alimentari più di due mila.

Per tutto ciò, non possiamo mancare di rendere qui giusto omaggio all'uomo che, giunto in Francia col solo patrimonio della propria energia e della propria genialità, è riuscito a fondare un'azienda modello portandola in breve volgere di tempo alla testa delle altre consimili e contribuendo a fare germogliare dal suo esempio luminoso tutta una serie notevolissima di imprese italiane di grande vantaggio per l'espansione economica

del nostro paese e per la situazione di tanti nostri connazionali all'estero.

Ora verremo dicendo partitamente degli stabilimenti Poccardi e del loro fondatore-direttore-proprietario comm. Francesco Poccardi.

Il primo ristorante Poccardi fu aperto nel settembre 1906 al N. 12 della Rue Favart. Il

Zucco al N. 9 del Boulevard des Italiens e trasformato completamente, affacciò i propri ristoranti sui Grands Boulevards.

Man mano che i ristoranti si ingrandivano era sentito sempre più il bisogno di creare uno spazio di vendita al dettaglio per far conoscere al pubblico francese le grandi marche di vini e liquori italiani.

Fu così che nel 1913 venne aperto al N. 36 della Rue St. Marc, nello stesso isolato dei ristoranti della Rue Favart, il gran bar Poccardi.

Anche questo nuovo locale divenne ben presto insufficiente ad accogliere il pubblico che faceva ressa ai suoi banchi. Il 15 novembre 1918 il Commendatore Poccardi faceva quindi ingrandire, affidandone la decorazione al pittore Faino i cui putti ruzzanti tra le botti vuote ed i fiaschi costituirono per molto tempo una delle note più caratteristiche per la colonia italiana.

Questo bar, per gli aromatici caffè espressi ed i gustosi aperitivi che vi si preparavano richiamava sempre maggiore clientela non solo fra l'elemento italiano ma anche fra quello straniero, suscitando con l'esempio l'apertura di altri esercizi del genere.

Così che il commendatore Poccardi, intravedendo il grande sviluppo destinato a tale sua azienda, acquistava qualche tempo fa lo stabile della Rue St. Marc e vi compiva dei lavori imponenti aprendo nel cuore della metropoli un grande caffè italiano, ammirazione del pubblico cosmopolita che lo frequenta.

Altro ramo importante dell'attività del commendatore Poccardi è la « Casa Vinicola Italiana » fondata nell'ottobre del 1916 al N. 52 della Rue de l'Herault a Charenton per il commercio all'ingrosso dei vini italiani.

Anche questa azienda ha subito come le altre un cammino ascensionale. Un anno dopo la sua fondazione veniva ingrandita di nuovi locali nel Cours de Roussillon. Nel novembre 1918 era trasferita a Bercy ai numeri 218, 220, 222, 224 della Rue du Port de Bercy e Rue de Vouvray ove si trova tuttora.

Tutti i vini sono importati nelle genuine qualità d'origine e venduti nello stesso stato, con tutte le garanzie per il compratore. La casa alla quale le Cantine Poccardi assicurano l'esportazione maggiore è la Soc. An. Mirafiori con sedi ad Alba (Piemonte) e Greve (Chianti).



L'entrata principale al N. 9 del Boulevard des Italiens.

successo del pubblico gli arrise prontamente. Da allora e per gli anni successivi troviamo degli avvenimenti importanti nel cammino ascensionale di questa impresa. Le date del 27 aprile 1907, 24 giugno 1911, 15 febbraio 1913, 1.° luglio 1914, 16 novembre 1915, 30 ottobre 1916, 12 novembre 1918, 1.° aprile 1919 ne segnano le tappe principali.

Pochi mesi dopo la sua apertura, difatti, il ristorante Poccardi era già insufficiente per la larga clientela che lo frequentava e gli ingrandimenti si imposero. Il primo ebbe luogo il 27 aprile 1907 quando esso si estese a parte dello stabile attiguo.

Altro ingrandimento di notevole importanza fu quello del 15 febbraio 1913 quando il commendatore Poccardi, acquistò il restaurant

Dalla Casa Vinicola, in furgoni che recano sui loro fianchi le insegne delle nostre marche più famose, il nettare dei bei vigneti d'Italia viene quindi portato ai ristoranti Poccardi, nonché distribuito alla grande clientela di rivenditori e consumatori in Parigi e provincia.

Per dare un'idea dell'importanza degli affari con lui da queste aziende sorelle dei ristoranti Poccardi, citiamo due dei principali contratti stipulati dal commendatore Francesco Poccardi durante l'anno testé decorso. Uno con l'Ufficio d'Intendenza francese per la fornitura di 150.000 quintali di pasta, l'altro per 100.000 fiaschi di vino Chianti Fiascati destinati in Francia ed in Belgio.

Per rifornirli di prodotti italiani gli stabilimenti Poccardi hanno aperto a Milano in via Bollo 4 un ufficio acquisti posto sotto la direzione del cav. Viganoni.

Ancanto a questo forte nucleo di affari colossali, una quantità notevole di affari inferiori completa l'enorme attività commerciale delle aziende Poccardi per le quali, si può dire, buona parte delle industrie alimentari italiane, dal Piemonte alla Sicilia, lavorano quasi esclusivamente.

Ora vien fatto di chiedersi a che cosa deb-

bano, gli stabilimenti Poccardi, il loro grande successo. La risposta è semplice: alla loro organizzazione perfetta ed all'onestà, alla genialità ed alla competenza dell'uomo che li ha fondati e li dirige.

tela, gli stabilimenti Poccardi hanno potuto assurgere all'importanza odierna.

Una visita alle varie aziende ci ha veramente stupiti. In vecchi stabili, come sono quelli del centro di Parigi, le trasformazioni

più radicali sono state effettuate. Varcata la soglia ci si direbbe in una casa costruita di recente per l'uso preciso cui è stata adibita. Nei ristoranti Poccardi come nelle altre aziende troviamo infatti tutte le installazioni più moderne nel campo della tecnica e dell'igiene. Le cucine, il macchinario, i depositi di commestibili, di vasellame, gli apparecchi di pulitura, di aereazione, di trasporti interni sono quanto di più perfetto (e di più pratico si possa immaginare). Un'amministrazione minuziosa e perfetta segue prontamente ed attentamente ogni atto di lavoro.

Degli operai falegnami, meccanici, fabbri, pittori, installati in laboratori protetti dei locali e provvedono immediatamente alle riparazioni che possono rendersi necessarie.

Una proprietà di terra fertile vicina a Parigi alimenta i ristoranti di prodotti agricoli diversi, naturalmente freschi e genuini.



Altro lato degli stabilimenti della Rue Favart. - Entrata Rue d'Amboise.

Il cliente che si rivolge ai ristoranti, o alle altre aziende Poccardi, trova sempre un assortimento completo di prodotti nelle migliori qualità; dei prezzi moderati o quanto meno di assoluta concorrenza; un trattamento scrupolosamente corretto e cortese.

Aumentando, così, continuamente la clien-



I ristoranti ai N. 12 e 14 della Rue Favart di fronte al Teatro dell'Opéra Comique.

A tale perfetta organizzazione è legato il nome del Direttore Tecnico cav. Pettiti entrato in servizio dal 1906 dapprima come *chef*. Teniamo a ricordare questo bravo collaboratore del comm. Poccardi.

Come il cliente risente i benefici effetti di questa organizzazione, così il personale può lavorare con grande facilità e si affeziona vieppiù all'impresa. E davvero la situazione del personale tutto degli stabilimenti Poccardi è ben curata.

Doccie, refettori, vestitori sono a sua disposizione. Scrupolose misure di assistenza lo accompagnano e lo confortano nella malattia e nella disgrazia. Il commendatore Poccardi pensa a tutto e cura la sua numerosa maestranza di ben cinquantotto persone come una sua grande famiglia.

Se si pensa che una parte di questo personale è costituita da italiani emigrati in cerca di lavoro, soli, lontani dai propri cari e dai propri amici, ognuno vede quale importanza e quale merito competono agli stabilimenti Poccardi sotto il punto di vista della tutela della nostra emigrazione.

Le loro benemeritenze sono state fra l'altro riconosciute e premiate in occasione delle

seguenti Esposizioni e dagli Enti qui elencati:

Esposizione Internazionale di Milano 1906, Grande medaglia d'oro.

Esposizione d'alimentazione, d'igiene e delle industrie diverse, Parigi 1908, Grande medaglia d'oro.

Esposizione Internazionale delle Industrie e Invenzioni moderne, Milano 1909, Grande prima medaglia d'oro.

Esposizione dell'igiene, Buenos Aires 1910, Grande medaglia d'oro.

Esposizione Universale di Bruxelles 1910, Gran Premio - Medaglia d'oro.

Esposizione dei prodotti agricoli e delle industrie, Roma 1910, Grande medaglia d'oro.

Esposizione Internazionale dell'Industria e del Lavoro, Torino 1911, Grande medaglia d'oro.

Esposizione Internazionale dell'alimentazione e d'igiene, Parigi 1912, fuori concorso, Membro del giuri.

Esposizione Internazionale d'alimentazione e d'igiene Napoli 1912, Grande Primo Premio - Medaglia d'oro - Diploma d'onore.

Società di Mutuo Soccorso dei calafati italiani, Premio d'onore.

Esposizione del Lavoro, Milano 1918, Croce di merito - Medaglia d'oro.

Esposizione dell'alimentazione, dell'igiene e delle industrie affini, Parigi 1919, Gran Premio.

Società di Mutuo Soccorso dei cuochieri di Parigi 1920, Membro Benefattore.

Esposizione Internazionale dell'alimentazione e dell'igiene, Bruxelles 1920, Gran Premio - Coppa d'onore.



L'inizio delle sale da pranzo al pianterreno dei ristoranti sulla Rue Favart.

Esposizione Internazionale di Madrid 1907, Grande medaglia d'oro.

Esposizione Internazionale di Londra 1907, Gran Premio - Medaglia d'oro.

Esposizione Internazionale di Londra 1908, Grande medaglia d'oro.



L'inizio delle sale da pranzo al I piano dei ristoranti sul Boulevard des Italiens.



Un salotto nei ristoranti di Rue Favart.



Sale da pranzo al Boulevard des Italiens.



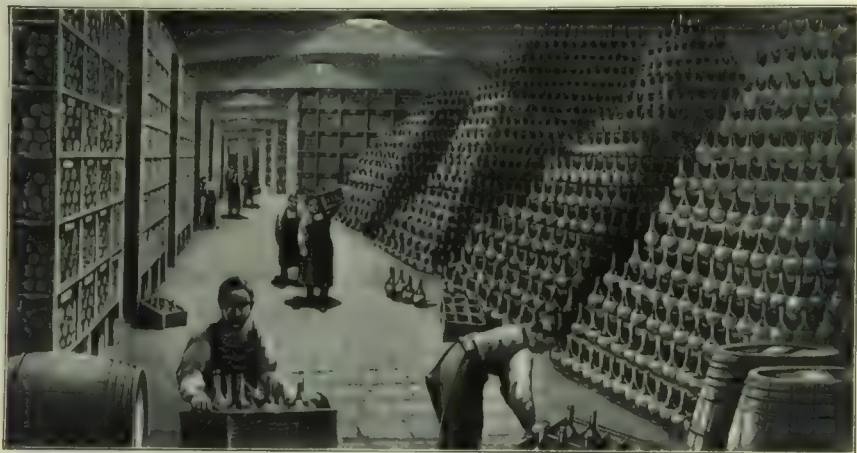
Sale da pranzo.



Sale da pranzo all'ammezzato.



Sale da pranzo.



Sguardo ad alcune cantine di Bercy.

Esposizione del lavoro di Milano 1921, Grande coppia d'onore - Medaglia d'oro.

Società dei musicanti di Parigi 1921, Membro benelatore.

Società di Mutuo Soccorso dei Camerieri di ristoranti e caffè, 1924, Brevetto della Stella d'onore.

L'attività straordinaria di Francesco Paccardi, interamente assorbita dalle fondazioni prima e dallo sviluppo poi dei grandi stabilimenti che portano il suo nome, non è mai venuta meno nelle opere filantropiche per le quali è doveroso segnalare tra i primi della colonia.

L'opera di assistenza per i richiamati durante la guerra ebbe a citarlo varie volte a titolo d'onore e nessuno può dimenticare che l'Ospedale Militare Italiano fu da lui alimentato. Il nome di Francesco Paccardi a Parigi è legato ad ogni opera generosa.

La Società di Beneficenza Italiana lo volle vice-presidente e sotto il suo impulso essa ha raggiunto uno sviluppo inaspettato.

Durante la guerra gli stabilimenti Paccardi distribuirono gratuitamente 1.300.000 porzioni di zuppe e manzo ed anche oggi tale distribuzione continua in ragione di 100 porzioni al giorno.

Francesco Paccardi, recentemente insignito dal Governo francese della Croce di Cavaliere della Legion d'Onore, resterà in Francia, pubblicamente, come il meraviglioso organizzatore dell'industria alimentare italiana e dei ristoranti italiani di Francia: personalmente, come un grande patriota ed un uomo dal cuore nobile e dalla mente aperta a tutte le belle iniziative.

L'Italia dunque ha buone e tenaci propaggini di genialità e di laboriosità in tutto il mondo, come l'imperiale Roma da cui essa trasse i magnifici destini.

M. V. GAETALDI.



Altre cantine di Bercy.



Quanto durerà la vostra automobile?

CONSULTATE QUESTA GUIDA

Sotto alle elenche le raccomandazioni di Gargyle Mobiloil per le principali marche di automobili in circolazione in Italia. La lettera A, B, BB, AA, (AA) indica la gradazione di lubrificante.

La gradazione indicata deve essere usata per il periodo di tempo indicato.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La lubrificazione scientifica è l'unico modo di far durare la vostra automobile.

La durata di un'automobile è basata su tre fattori principali: la bontà della macchina - il servizio che compie - la sua buona manutenzione.

È questa che ci riguarda: la buona manutenzione della macchina, a sua volta direttamente dipendente da una **lubrificazione razionale**, che esige l'uso di lubrificanti superiori, appropriati alle particolarità costruttive della macchina stessa.

Ogni marca o modello di automobile ha delle speciali caratteristiche che richiedono l'uso di determinati lubrificanti a preferenza di tutti gli altri. Questi lubrificanti debbono essere in grado di formare e mantenere un ininterrotto velo d'olio fra le superfici striscianti, che resista alle più gravose condizioni di servizio e di temperatura.

Se un lubrificante manca a questo suo principale compito, si verificherà un diretto contatto metallico tra le parti, con conseguenti logori ed inconvenienti di ogni genere, interruzioni di servizio e la necessità di costose riparazioni e sostituzioni di or-

gani. Tutto ciò si risolverà in una minor durata dell'autoveicolo.

L'uso razionale del Gargyle Mobiloil sulla vostra automobile, nelle gradazioni scientificamente appropriate al motore, al cambio di velocità ed al differenziale (le gradazioni specificate sulla nostra Guida di Lubrificazione - sposta presso ogni Rivenditore di Gargyle Mobiloil - vi garantisce contro tutti questi inconvenienti, assicurandovi in definitiva la durata massima della vostra macchina, oltre al suo più economico e migliore funzionamento.

Questi risultati sono confermati dall'uso pratico del Gargyle Mobiloil su milioni di automobili, circolanti in tutte le parti del mondo.

Chiedeteci l'edizione 1925 del nostro opuscolo "Lubrificazione Scientifica dell'Automobile", oppure "Lubrificazione Scientifica della Motocicletta", che vi sarà spedito gratis e franco.

VACUUM OIL COMPANY. S.A.I.

Sede Sociale: GENOVA - Via Corsica, 21

AGENZIE e DEPOSITI: Ancona, Bari, Belluno, Bologna, Borgo Panigale, Cagliari, Catania, Firenze, Genova, Livorno, Macerata, Milano, Napoli, Palermo, Roma, Sanseverino, Torino, Venezia, Verona, Trieste, Trapani, Venezia.





L'Europa che forse verrà.

Vienna, settembre.

A Ginevra si è nuovamente parlato di Pan-Europa e di Stati Uniti d'Europa. Nel discorso pronunciato davanti ai membri della Lega Universale per la Società delle Nazioni, Painlevé ha detto esser compito della gioventù studiosa creare gli Stati Uniti d'Europa, per impedire il ripetersi di tragedie simili a quella a cui il mondo ha di recente assistito: la Società delle Nazioni deve non tanto registrare trattati e intervenire in conflitti, quanto creare nella vita dei popoli un nuovo spirito ed una nuova moralità. Ed ha concluso: « Non sarà certo possibile da oggi a domani, ma anche i primi avvisi furono dilettanti ».

Il pioniere e apostolo di Pan-Europa vive qui, a Vienna: egli è il conte Richard Nikolaus Coudenhove-Kalergi, un giovane filosofo noto ormai a quanti si occupano di fondamentali problemi. La sua cultura è larga, la mente serena, l'animo non imbevuto di pregiudizi di casta e di razza, quel sì conviene a chi predica l'affratellamento. All'inizio della sua propaganda egli appariva un sognatore, un idealista sperduto, come tanti altri, in questo labirinto costrutto, millenni addietro, in sei secoli di miracolose vicende: oggi la sua dottrina è di moda. Prima di lui hanno parlato di Pan-Europa altri, e Mazzini specialmente: ma quelli erano tempi in cui, essendo ancora gli Stati europei troppi e troppo piccoli, la riunione doveva riuscire difficile già a motivo dell'eccessivo numero degli organismi da fondere. Dice il Coudenhove che la politica interna dello scorso secolo fu caratterizzata dalle lotte tra i principi di Metternich e di Mazzini: la guerra mondiale, dando la vittoria a Mazzini e a Metternich col rendere l'Europa democratica, schiuse la via alla creazione della sesta Europa, quella degli Stati Uniti europei o della Federazione Pan-Europea.

Il Coudenhove sarà di sicuro convinto degli ostacoli che al realizzarsi di un tal progetto continua a frapporre la varietà degli agglomerati nazionali: intendiamo dire qui 60 milioni di tedeschi fin nel midollo delle ossa, i 40 milioni di polacchi, i francesi conciosi e degni delle passate glorie del Bonaparte e dei Re; a sud 40 milioni d'italiani, a sud ovest spagnoli, e nel centro magiari, jugoslavi, e tutti i nuovi presuntuosi statelli, i quali — se potessero — mobiliterebbero e farebbero a botte, sa Dio solo con che gusto. Negli Stati Uniti d'America le contese derivanti dalla varietà etnografica sono impossibili. L'atmosfera è così micidiale al nazionalismo d'importazione, che gli immigrati, prima o poi, fatalmente si accostano a considerarsi americani. Il Coudenhove-Kalergi o pensa che il tedesco già oggi non si senta più un altro in presenza di un francese, o sinceramente convinto che questa nazione debba cessare a breve scadenza. « Diamoci dunque a costruire », esclama, ed ecco come.

Tenuto presente che le grandi invenzioni meccaniche hanno riasvicinato gli uomini fino al punto da stabilire per aeroplano tra Parigi e Berlino la distanza in ora che cento anni addietro poteva invece esistere fra Dresda e Lipsia (della radioelettricità non si parla neppure), riconosciamo senz'altro l'invito delle frontiere, dei dazi e delle guerre. L'Europa non è più quella di un tempo: è più piccola, angusta. Senza volerlo, è diventata una unità. Non se ne misura più l'estensione secondo il numero dei chilometri, bensì secondo il tempo che occorre per mettersi in rapporto o per recarsi da una località all'altra: ed è tempo minino.

Di questa Europa rimpicciolita e che minaccia di andare in rovina non per cause

biologiche ma politiche — la parola è sempre al filosofo — facciamo un'Europa sola. L'antico sistema delle grandi Potenze deve cedere posto ad un nuovo sistema di Potenze mondiali, perché fra Stato ed umanità si è instaurato un terzo organismo, che sarebbe il gruppo di Stati. Siccome la Russia e l'Impero britannico sono già Potenze mondiali, otterranno la Pan-Europa ideale lasciando fuori l'Inghilterra — su questo punto al Coudenhove non mancano contraddittori — e colosso moscovita. Prevenzioni verso l'Inghilterra nessuna: non la si può comprendere in Pan-Europa, facendo essa parte di un complesso di Stati dei quali il 99 per cento si trova al di fuori dell'Europa stessa. I Dominion non vorrebbero mai più impicciarsi delle nostre questioni grandi e piccole. Quanto alla Russia, il Coudenhove la esclude perché, oltre ad essere già Potenza mondiale, non ha nulla di europeo, anzi minaccia l'Occidente sino a rendere indispensabile la difesa. Se Pan-Europa non diventa realtà, l'immenso Stato dove oggi imperano i bolscevichi riprenderà la marcia verso l'Ovest iniziata ai tempi di Pietro il Grande e farà del vecchio Continente una colonia.

Così profetizza il filosofo, pronto ugualmente a garantirci che Pan-Europa ispirerà gli Stati Uniti d'America la fiduciosa negazione dei potenti di Wall-Street. Nel suo popolare libro *Ciò che accade all'Europa*, Vandelplac accennò — subito dopo la guerra — ai vantaggi della fondazione degli Stati Uniti europei: il colonnello House, l'amico di Wilson, è ritornato sul tema ancora nello scorso aprile. L'America — dunque — guarda e aspetta.

Il Coudenhove-Kalergi ha seguaci in ogni dove: i crami imitatori anche, gente che ripetendo le parole sue cerca di togliersi la padronia dell'idea; tutto ciò è lusinghiero per l'idea. Ma il primo accenno ufficiale o ufficioso alla realizzazione di un programma politico si è avvenuto in forma poco felice. Gli Stati Uniti d'Europa dei Coudenhove-Kalergi si parlò a Parigi, in una conversazione fra il ministro degli Esteri ceco-slovacco Benes e giornalisti francesi, ci darebbero non un'idea, bensì quattro gruppi di Stati, ed in nessun gruppo sarebbe all'Italia prenotato un posto. Lungi dal fondere l'Europa, si tratterebbe di formare gruppi tali da doversi poi temere a vicenda. L'ideale umanitario e pacifista nel senso assoluto della parola in questa crisi di tempi non può che essere un'alterazione del pensiero del Coudenhove-Kalergi passa evidentemente in seconda linea: Pan-Europa si deforma così in un sistema di alleanze possibile anche senza allettante etichetta e in tutti i tempi.

Gli apostoli dell'eterna pace soggiacciono purtroppo all'incubo e al fascino — magari — della guerra: all'incubo, perché la temono e la giudicano inevitabile, al fascino, perché credendola temere con lo spiegarlo, forze, credenze di intimidirsi l'un l'altro. A un tal programma pan-europeo bene starebbe il motto del « Si via pacem... ». Ma non è strano il nuovo parlare di orrori delle battaglie venute in modo da far rabbrivire, quando la grande guerra non fosse di ieri e la visione dei conflitti non tuttavia lucida negli occhi e nella mente nostra?

Vedrete, si diceva un tempo: la Francia, col rapido assottigliarsi del suo popolo, finirà col trovarsi nell'impossibilità di chiedere decisioni alle armi. Le maucheranno gli uomini, le grandi masse destinate ad acquistare importanza sempre più prevalente. Si dice ora: le masse della prossima guerra combatteranno poco. Si lotterà per l'aria, con i gas, con fantastici ordigni, con la chimica soprattutto. Quando sette anni addietro si combatteva, un'ondata di gas asfissiante uccideva di colpo i difensori di un'intera trincea. Spettacolo fantastico: come per virtù d'incantesimo, tutti gli uomini rimanevano in piedi appoggiati ai ripari, talvolta abbracciando il fucile. Lì per lì i segni esteriori della morte

non si vedevano: bisognava aspettare la decomposizione dei cadaveri. Tanto spettacolo, se si tornasse a combattere, dovrebbero darlo non una trincea o un sistema di trincee, ma le città. Le stragi di Ercolano e Pompei si ripeterebbero per volontà dell'uomo. La civiltà ha compiuto dei progressi, giusto è quindi che umili madri nature, dimostrando di saperla uguagliare e superare.

L'orribile spaventoso, guerra di domani si vorrebbe citarla; ottimismi incomprensibili, sentenza Giorgio Brandes, però chi spera nel miracolo sfida anche l'ironia di Brandes e degli altri con lui solleciti a beffarsi dei sognatori. Una corrente pacifista mondiale s'è formata e ingrossa, — su ciò il dubbio è inammissibile — e sapendo che il seme germoglia adagio, i bene intenzionati vogliono almeno preparare la felicità dei posteri. Già non si tratta poi di rifare il cervello a tutti gli uomini, bensì ai soli europei, i quali, sia per differenza di longitudine e latitudine, sia per avere impedito il miglioramento della razza mandando la gente più audace e avventurosa a popolare terre nuove, sono rimasti assai indietro nella loro concezione del apprezzano ancora nella misura giusta l'importanza della solidarietà economica e della formazione di grandi gruppi basati sulla identità degli interessi.

In queste parole vi è tutta l'essenza del programma pan-europeo, continuazione e capovolgimento del programma mitteleuropeo, da Federico Naumann propugnato nel tempo della guerra con un certo successo. Che sostenesse Naumann agitarsi a favore di Mitteleuropa? Dovere di blocco delle Potenze centrali? conservarsi pure a guerra finita, perché la coincidenza degli interessi si sarebbe verificata anche dopo: entro Mitteleuropa una avrebbe dovuto essere l'organizzazione militare ed economica, una la politica. Piano chiaro, al popolo facilmente spiegabile, e che per la sua realizzazione abbisognava di una premessa sola ma essenziale: vittoria delle Potenze centrali sull'Intesa, o almeno esito incerto della lotta, quale, ad esempio, avrebbe potuto essere la pace secondo la formula: « Ne vincitori né vinti ». Senonché avendo la grande Intesa vinto in clamoroso modo, Mitteleuropa divenne un'utopia dall'oggi all'indomani.

Dopo di Naumann, Giorgio Bernhard si diede a propugnare un assurdo blocco continentale antibritannico, così illudendosi di lanciare un'offensiva irriducibile. La Mitteleuropa era ostile a tutta la grande Intesa, il blocco continentale suggerito da Bernhard era ostile alla sola Inghilterra. Poi è venuta fuori Pan-Europa, che non è invece ostile a nessuno, mirando essa a riunire nel suo amaro grembo neutrali, vincitori e vinti di ieri. Pervengono appunto in questi giorni da ogni parte del vecchio Continente al Coudenhove-Kalergi risposte ad un referendum da lui indetto sopra i due quesiti: 1) considerate necessaria la creazione degli Stati Uniti d'Europa? — 2) considerate tale creazione possibile?

Non tutte le risposte rivelano ottimismo, e molti sono anzi coloro i quali vorrebbero legare l'ideale pan-europeo nel campo utopistico: ma il fondo morale dell'idea, il suo alto contenuto umanitario e politico non sfugge a nessuno, perciò a fianco a pessimisti troviamo uomini quali Caillaud, Nitti, Serravallo, Storza, Scheideemann, Bernstorff e tanti e tanti altri convinti della inevitabile realizzazione avvenire. Come ha detto Painlevé a Ginevra, non pare che si otturino né oggi né domani; il tempo è carico di tanti compiti, che se lo graviamo pure di questo, potrà meno a termine; e se non per il nostro bene, speriamo per il bene degli uomini che dopo di noi verranno, migliori o peggiori che essi siano.

PAOLO M. ARSE.

Al fotografo professionista e dilettante ripresentiamo l'invito di collaborare all'Illustrazione, mandandoci anche ricordando le fotografie dei principali avvenimenti che si svolgono sui nostri e su altri campi di battaglia.

Questa settimana esce la nuova edizione:

NELL'AFFRANCATURA ITALIANA di FERDINANDO MARTINI
UNDICI LIRE.

L'EVTROFINO



ISTITUTO NEOTERAPICO ITALIANO

COMM. RAFFAELE TOSCHI & C. - BOLOGNA

di averlo trovato bello. Ma in seguito, di quel pochino non gli ne è rimasto abbastanza per dirci che cosa intendesse per bello. Ho provato a domandarlo ad un amico molto sapiente: «Che cosa mai può voler dire bello quando è applicato al tempo?» L'amico mi ha dato una risposta che non ho capito bene. Mi ha detto: «Vuol dire che non piove.»

Dev'essere un linguaggio simbolico, questo. Anche i sapienti arabi scrivevano sempre in linguaggio simbolico. È forse per questo che arabo vuol dire una cosa che non si capisce.

Bisogna fermare il tempo: ecco il problema. Ma per poterlo fermare, bisogna anche capire come fosse fatto. Io l'ho capito quando stavo sul campanile.

Il tempo non è una categoria a priori dell'intelletto puro, come diceva Kant. E neppure è l'espressione fisiologica del continuo matematico. Si sono effettivamente formulate molte opinioni erronee a proposito del tempo. Achille credeva che fosse qualcosa di legato alle zampe di dietro della sua tartaruga; le nostre signore più ragionevolmente credono che sia qualcosa di legato ai loro sorrisi.

Niente di più falso.

Io lo vedevo benissimo com'era, il tempo, sotto di me, quando stavo sul campanile. Il tempo è un cosa che gira con molte ruote e con molti denti, e che morirebbe ogni quindici giorni se l'umanità non mandasse il campanaro a ricaricare la molla. Ecco tutto.

Si capisce come coloro che non stanno su di un campanile non lo possano sapere. Il tempo non è niente altro. È un'invenzione degli uomini, come la stampa, la politica e la polvere da sparo. Solo che gli uomini se la sono dimenticata dopo averla inventata, perché, naturalmente, dopo d'allora non avevano più avuto il tempo di pensarci su. Non c'è più che il campanaro che se ne ricordi. Il campanaro è una specie di «attaché» d'ambasciata inviato dagli uomini presso S. M. il Tempo.

E così a poco a poco germìnò in me l'idea di come fermare il tempo. La cosa era ormai

possibilissima: bastava che io attendessi al varco il campanaro, alla fine della quindicina, e gli dessi un mattone sulla testa. Il tempo si sarebbe fermato ed io avrei potuto guardargli dentro e vedere bene come fosse fatto.

È una cosa tanto curiosa, il tempo! Provatevi, se vi riesce, a pensare anche un solo attimo. Fate uno sforzo per pensarvi piccolo, piccolo. Poi ancora più piccolo, così che vi pare che il vostro pensiero sia diventato come uno spillo che corre dietro ad un moscerino.... Vedrete che non è mai piccolo abbastanza.

Arriva, sì, un certo punto in cui voi sarete pronti a fare un pensiero piccolissimo, giusto quello che ci vuole.... ma l'attimo è già passato. E come tirare a quelle pipe di gesso che girano e girano nei bersagli, senza fermarsi mai.

Quando arrivò il campanaro, gli diedi un mattone sulla testa e stetti ad aspettare.

Vi dirò che cosa aspettavo. Aspettavo di vedere il tempo morire a poco a poco, come un lumicino quando gli manca l'olio, che diventa sempre più piccolo ed azzurro e poi si mette a tremolare e a saltellare come se ballasse sulla punta del lucignolo. Avrei visti gli uomini muoversi sempre più adagio; adagio adagio, come se diventassero statue un poco alla volta, fin che sarebbero rimasti immobili del tutto come tante statue vere. Nel getto della fontana in piazza, l'acqua si sarebbe fermata e sarebbe dovuto essere bellissimo spettacolo il vedere una colonna d'acqua sospesa per aria.

Il campanaro era salito alle sei del pomeriggio: in tre o quattro ore il tempo sarebbe morto del tutto; quanto bastava, cioè, perché spuntasse la luna. Anche questa era una cosa che mi seduceva profondamente; avrei goduto il perenne lume di una luna eternamente accesa nello stesso punto del cielo, sopra un mondo eternamente fisso nello stesso punto dell'universo. A me piace molto l'universo al lume della luna e ci avrei visto chiaro abbastanza per guardare dentro al cadavere del tempo, come fosse fatto.

Come sarebbe stato il tempo? Mi aspettavo di doverlo vedere come qualcosa di lungo, tutto intorno al mondo, qualcosa di lungo che prima correva tanto veloce da essere invisibile, mentre adesso si sarebbe afflosciato sulla terra, forse come uno di quei gran serpenti di gomma che adoperano i pompieri per spegnere gli incendi. Allora ne avrei tagliato un pezzettino per conservarlo, avrei ricuciti i due margini del taglio e poi avrei rimesso in moto l'orologio. Nessuno si sarebbe accorto di nulla. Ecco, forse, siccome all'anello sarebbe mancato quel pezzettino che avevo tagliato io, il tempo sarebbe diventato un po' più corto.

Però, prima di rimettere in movimento l'orologio, sarei andato un poco in giro per il mondo, per vedere come è fatto un mondo senza tempo. Tutto questo pensai mentre aspettavo, dopo aver dato il mattone sul capo al campanaro.

Aspetto ancora.

Sinora non è successo proprio nulla. Il campanaro è sempre lì, con la testa spaccata, ma non è successo nulla. Io non mi sono accorto che niente sia cambiato da allora.

Da allora? Ma da quando? Io non so più da quanto tempo aspetto. Per saperlo, mi occorrerebbe la certezza che il tempo si sia arrestato. E come posso saperlo?

Perché mi è venuto un dubbio atroce: io non saprò mai se il tempo si è arrestato, perché non ho pensato prima che, se il tempo si fosse arrestato per tutti, il mondo si sarebbe arrestato anche per me. Ed io non avrei potuto accorgermi di nulla, dato che io non ho un tempo mio, solamente mio, diverso da quello di tutti gli altri uomini.

Potrebbe anche darsi che da allora (ma da quando?) il tempo si sia arrestato e che io e voi siamo rimasti immobili, in una immobilità del tempo della quale non ci accorgiamo, non ci potremo accorgere mai....

EDGARDO BALDI.

Il Collegio Internazionale Facchetti di TREVIGLIO (presso Milano)



Al Collegio Facchetti di Treviglio, per l'eccellenza della sua organizzazione, accorrono giovani delle migliori Famiglie di ogni parte d'Italia che intendono prepararsi con una istruzione pratica e rapida alla vita del commercio e delle industrie.

Il Collegio Facchetti di Treviglio, è un Istituto d'istruzione commerciale dei più ben frequentati. In trent'anni di vita rigogliosa ha saputo conquistarsi una reputazione che passa i confini della Patria ed oggi dispone in ogni Paese di referenze delle migliori Famiglie.

GIUDIZI DELLA STAMPA
SULLE PIÙ RECENTI EDIZIONI TREVES.

RAFFAELLO BARBIERA.¹

È uscita in questi giorni la quindicesima edizione del *Salotto della contessa Maffei* di Raffaello Barbiera. Di pochi libri, come di questo, si potrebbe dire esservi *rinasciuta di novella forma* per i cento otto ritratti e le undici illustrazioni che lo adornano: e nessuna, fra le tante *Memorie* onde va arricchendosi d'anno in anno la Storia politica e letteraria contemporanea, può vantare un successo costante, e non mai rallentatosi, che superi quello del *Salotto della contessa Maffei*. La prima edizione è del 1863, e durante un trentennio, fu un continuo moltiplicarsi di ristampe.

Libro fortunato dunque; e di questa fortuna, giustamente meritevole. Contra per molte, a vera, la forma agile, sobriamente colorita nella dipintura dei caratteri, nelle rievocazioni degli avvenimenti, nella narrazione degli episodi che lungaggino il glorioso periodo della eroica resistenza di Milano contro la fastidiosa insopportabile tirannide austriaca; e dell'essere riuscito con tanta efficace evidenza a interessare, a dilettere, a commuovere, dobbiamo dar lode incondizionata al Barbiera. Ma è anche vero che la materia mirabilmente si prestava e l'autore ha saputo, non meno mirabilmente, sfruttarla. Non digressioni inutili: non lungaggini erudite: non vaniloqui rettorici: ma il pensiero sempre fisso a quella mèta raggiante, che le accese indomate fantasie e i cuori ardenti vagheggiavano, riscattati cioè dalla obbrobrata servitù straniera. Ond'è che, pur gergeggiando col *Salotto fiorentino* di Edmondo De Amicis, il quale popola la ospitale casa patrica di Emilia Peruzzi con una stupenda galleria di ritratti indimenticabili, il *Salotto della contessa Maffei* lo supera per quell'ansiosa febbre patriottica che infamava le anime generose dei fedeli amici della gentildonna lombarda.

Prezioso contributo alla vicenda fortunosa del nostro Risorgimento, è il libro del Barbiera; libro « bello e veritiero » come lo definì in una sua pubblicazione Giovanni Visconti-Venosta. Nel salotto della contessa conspirarono gli arditi preparatori delle celebri « Cinque giornate », e vi tornarono ostinati per organizzare e mantenere la resistenza

¹ RAFFAELLO BARBIERA, *Il salotto della contessa Maffei*. Con 119 illustrazioni. Milano, Treves, L. 25.

durante dieci anni. Non fu dunque quel salotto una piacevole mostra di elegante mondanità e di argute chiacchiere senza costrutto, ma una fucina rovente d'onde si aprigionavano, dalle percosse incudini, le faville di un fuoco purificatore.

Nelle solenni imbandigioni della storia servono a qualche cosa anche le briciole.

(Giornale d'Italia.)

EUGENIO GHIACCI.

ANIME E PAESI.

Ecco un libro di Luisa Santandrea, dove si sostiene senza originalità, e si dimostra, che a girar paesi e paesi finiamo talvolta per scoprirne uno il cui cielo, bene inteso col cielo dell'anima nostra, e il cui clima, proprio alla maturazione de' suoi germi più riposti, producono impensatamente questi mirabili effetti spirituali. È vero per altro che la scrittrice ha scelto un posto ideale per raccogliersi movendosi: la Norvegia. Sotto quei cieli grigi, nel seno di quei fiordi misteriosi e profondi, in quelle erme solitudini e in quegli areali silenziosi, anche l'uomo più sordo alle voci dello spirito non sente risuonare una piccola eco entro di sé. E non è il più trascurabile frutto d'un pellegrinaggio per le vie terrestri aver trovata la luce che non declina nella terra *Dove il sole non tramonta*. (Milano, Treves, L. 16.)

L'entro è la sua guida. Ella prende nota di sé, quelle cose che rivogliono spontaneamente la sua curiosità, che accendono per naturale attrito la sua immaginazione, che entrano in viva e non artificiosa simpatia col suo sentimento. Raccoglie per via anche i ricordi, i ricordi più estranei alla materia del suo libro, se il caso glieli porge; ed ama le riposanti digressioni che rendono arioso il discorso e in apparenza lo sviano, ma in realtà lo completano rivelando come sprazzi di luce l'intimo di chi parla.

Poeta se ne respira molta qui dentro, e fatta semplicemente, senza sfoggio. Squarci di verboso lirismo, saggi di bravura stilistica, pesci d'agilità pittoresca non s'aprono a coda di pavone in queste pagine, dove pure né lo stile manca, né una sobria arte di colorire. Ma già Luisa Santandrea, se vogliamo servirci di analogie, è più una pittrice di figura che di paesi: perciò, nel quadro suo della Norvegia, l'uomo occupa il primo piano e il paesaggio è sfondo. Il suo cuore aperto alle fraterne simpatie, il suo bisogno di comunicare cristianamente con altre anime fan sì che in nessun luogo ella sia straniera. Trova pronte amicizie dovunque,

abbandoni, confidenze: ieri ospite ignota, oggi persona di casa; e in tanta vicinanza di luoghi, di razze, di temperamenti, di educazione, fra le brune della Lapponia come sotto il sole della Sicilia, superando quello che alla superficie ci fa diversi, riconosce quello che nel profondo ci accomuna: la nostra dolorante umanità.

(Corriere della Sera.)

VINCENZO BUCCI.

VOCI DELLA TERRA.¹

Con l'occhio e l'animo volto alla realtà umile ma non umiliata, con l'occhio addestrato e la rima soccorrevole, Paolieri vede nella vendemmia la faccenda di maggior confidenza nella più cordiale delle stagioni. Riconosciamo che non c'è paginale capace di reggere alla prova di un verso come questo: « pur che sia un'acquedella consolata, — che è poi un vero detto con la sordina, senza pesante imposizione rimaica. Sempre quando gli si presenti un movimento poetico da concludere in sonorità medie, in forma poco teata, con materia verbale familiare, Paolieri raggiunge l'inequivocabile poesia. E quando sa essere attento e capace di minute notazioni trova un equilibrio espressivo che non è da porre alle bravure del molto dotato colorista ».

... filtrando dal sole
scedeva un tenue rigo d'acqua, sino
a gocciar, ticchettando, in un calice.

Tenuto conto di questi momenti goditi nella contemplazione di una modestissima realtà limpida-mente spezzata, si perviene di poi a scaldarsi quant'è giusto ai pacifici entusiasmi del poeta, il quale sa essere tutto con sé, soltanto con sé, allorché dica l'affetto per le buone cose casalinghe e lodi il sicuro vivere nella casa che domina molta terra fruttuosa: nella casa che è quadro e proreante i giorni tenuti a regola dalle campane. Siano pure entusiasmi per la bontà del vino: non c'è pericolo che folleggino. Il movimento lirico domina l'arte della gioia: il vino non è la bevanda bacchica: è il premio bello e buono per tutti i giorni: quindi gli si attribuiscono virtù quasi umane, quasi affettuose. Colmo è il giro dell'ottava, ed ha le lautezze del bicchiere pieno; e la ricchezza degli accenti tocca la varietà del ditirambico.

(Le Nazioni, Firenze.)

BRUNO FALLACI.

¹ FEDERICO PAOLIERI, *Venere agreste* — *Voci della terra*. Milano, Treves, L. 9.

Facilità ridotte

Prendete cura della vostra carnagione—la

"NEVE 'HAZELINE'"

(Marche di Fabbrica)
"HAZELINE" SNOW
(Trade Mark)

ve la conserverà soffice, fresca e liscia.

"OZOZO"

(Marche di Fabbrica)

Dà un colorito roseo, delicato e naturale alla carnagione. Da usarsi preferibilmente colla "Neve 'Hazeline'."

Facilità ridotte

BURROUGHS
WELLCOME & CO
LONDRA

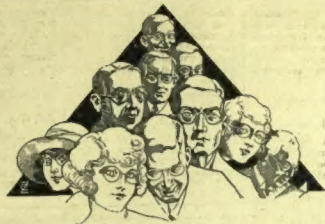
Questi due preparati possono ottenersi, in vasetti di vetro, in tutte le Farmacie e Profumerie.

IX, 159

At Right Reserved

Tutti i Dadi di
Brodo Maggi
marca + Croce-Stella
portanti il prezzo di
15 centesimi
sono di
grande
concentrazione

Questo brodo di
carne completo
è oggi, come sem-
pre, insuperabile
convenientissimo



LA VARIETÀ DEI DIFETTI VISIVI È INFINITA

Migliaia e migliaia di lenti, tutte differenti l'una dall'altra, sono necessarie affinché si possa dare ad ogni occhio difettoso la sua giusta ed unica correzione. A prescindere dalle numerose esecuzioni speciali, negli stabilimenti Carl Zeiss a Jena si costruiscono circa 5000 differenti lenti Punktal con le quali il formidabile deposito della Casa viene costantemente tenuto al completo. Ogni singola lente è calcolata a sé, ha una forma propria, è lavorata con procedimenti tecnici rigorosamente precisi.

Cinquemila lenti ma una sola qualità: "Punktal Zeiss."

ZEISS

LENTI PUNKTAL

In vendita presso tutti i buoni negozi d'Ottica.

Ogni lente porta la marca di fabbrica brevettata. Tutti i Negozi d'Ottica che tengono esposto questo segno assicurano di apporvi con precisione le Lenti Punktal occorrenti per i Vostri occhi.

Opuscolo "Punktal 187", gratis e franco con indicazioni dei negozi d'Ottica vicini da
GEORG LEHMANN, Rapp. Gen. per l'Italia della Casa CARL ZEISS, JENA
 MILANO (5), Corso Italia, 8



Si mi piaci di sì...!
il profumo delizioso
pi. v. c. h. me

Dentifrici di Botot

I SOLI APPROVATI
 dall'Accademia di Medicina
 di PARIGI -

ACQUA
PASTA
POLVERE
SAPONE

PARIS
 Rue de la PAIX . 10

Agente Generale per l'Italia: **ATTILIO BILANCIA - MILANO, Via S. Andrea, 12**

ANEPOLCRO AMERO CA/A FONDATA nel 1857

BUITONI

PASTINA GLUTINATA

ANEPOLCRO - AMERO CA/A FONDATA nel 1857

GIUDIZI DEGLI ALTRI.
ORME SULLA VIA.

Arturo Stanghellini, lo sanno tutti, quelli che usano stare alla posta dei buoni libri (ed è una posta da consumarsi gran tempo e pazienza, perché certe lepri non passano tutti i giorni), ha esordito così bene con l'«Introduzione alla vita moderna», che adesso ogni suo nuovo libro, rinfacciando nella nostra memoria il ricordo lasciati dal primo, ci fa esigenti più del giusto verso l'autore. Sono i pericoli e gli vantaggi d'una bella risonanza. Ma chi non s'aspetta miracoli nemmeno dai santi e d'ogni cosa sa prendere il buono come essa gli lo porge, non rimarrà ingannato dopo la lettura delle novelle che lo Stanghellini ha radunate in volume e intitolate *Orme sulla via* (Milano, Treves, L. 9). Certe doti per cui egli è piaciuto la

prima volta — sincerità, freschezza, assenza felice d'ogni retorica, e un modo sapientemente caustico di rappresentare le cose, e una comprensione degli uomini non scevra d'amara ironia ma neanche di fratellanza — certe doti si ritrovano qui dentro. E le pagine scorrono come folio; tanto varie da una vera e propria novella a un ritratto psicologico, da uno studio di costumi a una scena di vita provinciale che non è il caso, o almeno così ci sembra, di ricercare una unità in questa varietà, e di vedere se conducano tutte ad una meta le orme sparse sulla via.

Orme della umana miseria biforcute, che da una faccia piange e dall'altra ride. E ogni storia è un aspetto di questo avvicinarsi, nel nostro destino, del tragico e del ridicolo. Ma a volte tragico e ridicolo si confondono in un destino solo, con una smorfia quanto più ibrida, tanto più dolorosa...

Chi voglia ricrearsi, legga «Erminia fra i pastori», amena satira del fastuoso teatrale in una città di provincia, il cui grottesco *embellment* per una Patti in diciottenne fa tornare a mente quel racconto giovanile di D'Annunzio, intitolato «La contessa d'Amalfi». Piacevoli pagine sono anche ne «La serpe», dove si narra d'una crudele burla fatta, per odio politico, ad un portafoglio, introducendo una serpe nella cassetta postale. Inezie raccontate però con grazia e attraverso continue digressioni, che le insaporano. Ma Stanghellini non affida l'interesse delle sue novelle all'artificio della trama, all'ingenuità della tessitura. L'apparato novellistico lo preoccupa poco, e dei casi ch'egli narra quelli a cui meglio si conosce lo scrittore non sono né più complicati, né più profusi.

(Corriere della Sera.)

VINCENZO BUCCEL



Un successo nella Profumeria!...

BOURJOIS

RUE de la PAIX
(as Place Vendôme)
PARIS

MON PARFUM

CIPRIA - ESTRATTO - CREMA - TALCO

IN VENDITA PRESSO LE PRINCIPALI PROFUMERIE

POUVERE IGIENICA

PER LAVARSI
del Dottor Alfonso Milani

Squisitamente profumata. Una piacevole. Lascia la pelle fresca vellutata e di una agilità ammirabile. Procura la più **Perfetta BELLEZZA e SANITÀ della PELLE**

CHIEDERLA NEI PRINCIPALI RINGHIERI

Società Dott. A. MILANI & C., Verona.

HAIR'S RESTORER

RISTORATORE DEI CAPELLI NAZIONALE (e U)

Preparazione del Chimico Farmacista A. Grassi, Brescia.

Ritornella e Maren di fabbricazione depositata

Ritorna mirabilmente ai capelli bianchi il loro primitivo colore nero, castano, biondo, dà impetibilità la caduta, promuove la crescita di ogni loro la forza e bontà della crescita.

Uguale la forza e tutte le proprietà che possono essere sulla testa, ed è da tutti preferito per la sua efficacia garantita da molti certificati e per vantaggi di sua facile applicazione. — Bustiglia L. 4, — per posta, posta L. 5, — per posta L. 8, — per posta L. 10, — per posta L. 15, — per posta L. 20, — per posta L. 25, — per posta L. 30, — per posta L. 35, — per posta L. 40, — per posta L. 45, — per posta L. 50, — per posta L. 55, — per posta L. 60, — per posta L. 65, — per posta L. 70, — per posta L. 75, — per posta L. 80, — per posta L. 85, — per posta L. 90, — per posta L. 95, — per posta L. 100, — per posta L. 105, — per posta L. 110, — per posta L. 115, — per posta L. 120, — per posta L. 125, — per posta L. 130, — per posta L. 135, — per posta L. 140, — per posta L. 145, — per posta L. 150, — per posta L. 155, — per posta L. 160, — per posta L. 165, — per posta L. 170, — per posta L. 175, — per posta L. 180, — per posta L. 185, — per posta L. 190, — per posta L. 195, — per posta L. 200, — per posta L. 205, — per posta L. 210, — per posta L. 215, — per posta L. 220, — per posta L. 225, — per posta L. 230, — per posta L. 235, — per posta L. 240, — per posta L. 245, — per posta L. 250, — per posta L. 255, — per posta L. 260, — per posta L. 265, — per posta L. 270, — per posta L. 275, — per posta L. 280, — per posta L. 285, — per posta L. 290, — per posta L. 295, — per posta L. 300, — per posta L. 305, — per posta L. 310, — per posta L. 315, — per posta L. 320, — per posta L. 325, — per posta L. 330, — per posta L. 335, — per posta L. 340, — per posta L. 345, — per posta L. 350, — per posta L. 355, — per posta L. 360, — per posta L. 365, — per posta L. 370, — per posta L. 375, — per posta L. 380, — per posta L. 385, — per posta L. 390, — per posta L. 395, — per posta L. 400, — per posta L. 405, — per posta L. 410, — per posta L. 415, — per posta L. 420, — per posta L. 425, — per posta L. 430, — per posta L. 435, — per posta L. 440, — per posta L. 445, — per posta L. 450, — per posta L. 455, — per posta L. 460, — per posta L. 465, — per posta L. 470, — per posta L. 475, — per posta L. 480, — per posta L. 485, — per posta L. 490, — per posta L. 495, — per posta L. 500, — per posta L. 505, — per posta L. 510, — per posta L. 515, — per posta L. 520, — per posta L. 525, — per posta L. 530, — per posta L. 535, — per posta L. 540, — per posta L. 545, — per posta L. 550, — per posta L. 555, — per posta L. 560, — per posta L. 565, — per posta L. 570, — per posta L. 575, — per posta L. 580, — per posta L. 585, — per posta L. 590, — per posta L. 595, — per posta L. 600, — per posta L. 605, — per posta L. 610, — per posta L. 615, — per posta L. 620, — per posta L. 625, — per posta L. 630, — per posta L. 635, — per posta L. 640, — per posta L. 645, — per posta L. 650, — per posta L. 655, — per posta L. 660, — per posta L. 665, — per posta L. 670, — per posta L. 675, — per posta L. 680, — per posta L. 685, — per posta L. 690, — per posta L. 695, — per posta L. 700, — per posta L. 705, — per posta L. 710, — per posta L. 715, — per posta L. 720, — per posta L. 725, — per posta L. 730, — per posta L. 735, — per posta L. 740, — per posta L. 745, — per posta L. 750, — per posta L. 755, — per posta L. 760, — per posta L. 765, — per posta L. 770, — per posta L. 775, — per posta L. 780, — per posta L. 785, — per posta L. 790, — per posta L. 795, — per posta L. 800, — per posta L. 805, — per posta L. 810, — per posta L. 815, — per posta L. 820, — per posta L. 825, — per posta L. 830, — per posta L. 835, — per posta L. 840, — per posta L. 845, — per posta L. 850, — per posta L. 855, — per posta L. 860, — per posta L. 865, — per posta L. 870, — per posta L. 875, — per posta L. 880, — per posta L. 885, — per posta L. 890, — per posta L. 895, — per posta L. 900, — per posta L. 905, — per posta L. 910, — per posta L. 915, — per posta L. 920, — per posta L. 925, — per posta L. 930, — per posta L. 935, — per posta L. 940, — per posta L. 945, — per posta L. 950, — per posta L. 955, — per posta L. 960, — per posta L. 965, — per posta L. 970, — per posta L. 975, — per posta L. 980, — per posta L. 985, — per posta L. 990, — per posta L. 995, — per posta L. 1000, — per posta L. 1005, — per posta L. 1010, — per posta L. 1015, — per posta L. 1020, — per posta L. 1025, — per posta L. 1030, — per posta L. 1035, — per posta L. 1040, — per posta L. 1045, — per posta L. 1050, — per posta L. 1055, — per posta L. 1060, — per posta L. 1065, — per posta L. 1070, — per posta L. 1075, — per posta L. 1080, — per posta L. 1085, — per posta L. 1090, — per posta L. 1095, — per posta L. 1100, — per posta L. 1105, — per posta L. 1110, — per posta L. 1115, — per posta L. 1120, — per posta L. 1125, — per posta L. 1130, — per posta L. 1135, — per posta L. 1140, — per posta L. 1145, — per posta L. 1150, — per posta L. 1155, — per posta L. 1160, — per posta L. 1165, — per posta L. 1170, — per posta L. 1175, — per posta L. 1180, — per posta L. 1185, — per posta L. 1190, — per posta L. 1195, — per posta L. 1200, — per posta L. 1205, — per posta L. 1210, — per posta L. 1215, — per posta L. 1220, — per posta L. 1225, — per posta L. 1230, — per posta L. 1235, — per posta L. 1240, — per posta L. 1245, — per posta L. 1250, — per posta L. 1255, — per posta L. 1260, — per posta L. 1265, — per posta L. 1270, — per posta L. 1275, — per posta L. 1280, — per posta L. 1285, — per posta L. 1290, — per posta L. 1295, — per posta L. 1300, — per posta L. 1305, — per posta L. 1310, — per posta L. 1315, — per posta L. 1320, — per posta L. 1325, — per posta L. 1330, — per posta L. 1335, — per posta L. 1340, — per posta L. 1345, — per posta L. 1350, — per posta L. 1355, — per posta L. 1360, — per posta L. 1365, — per posta L. 1370, — per posta L. 1375, — per posta L. 1380, — per posta L. 1385, — per posta L. 1390, — per posta L. 1395, — per posta L. 1400, — per posta L. 1405, — per posta L. 1410, — per posta L. 1415, — per posta L. 1420, — per posta L. 1425, — per posta L. 1430, — per posta L. 1435, — per posta L. 1440, — per posta L. 1445, — per posta L. 1450, — per posta L. 1455, — per posta L. 1460, — per posta L. 1465, — per posta L. 1470, — per posta L. 1475, — per posta L. 1480, — per posta L. 1485, — per posta L. 1490, — per posta L. 1495, — per posta L. 1500, — per posta L. 1505, — per posta L. 1510, — per posta L. 1515, — per posta L. 1520, — per posta L. 1525, — per posta L. 1530, — per posta L. 1535, — per posta L. 1540, — per posta L. 1545, — per posta L. 1550, — per posta L. 1555, — per posta L. 1560, — per posta L. 1565, — per posta L. 1570, — per posta L. 1575, — per posta L. 1580, — per posta L. 1585, — per posta L. 1590, — per posta L. 1595, — per posta L. 1600, — per posta L. 1605, — per posta L. 1610, — per posta L. 1615, — per posta L. 1620, — per posta L. 1625, — per posta L. 1630, — per posta L. 1635, — per posta L. 1640, — per posta L. 1645, — per posta L. 1650, — per posta L. 1655, — per posta L. 1660, — per posta L. 1665, — per posta L. 1670, — per posta L. 1675, — per posta L. 1680, — per posta L. 1685, — per posta L. 1690, — per posta L. 1695, — per posta L. 1700, — per posta L. 1705, — per posta L. 1710, — per posta L. 1715, — per posta L. 1720, — per posta L. 1725, — per posta L. 1730, — per posta L. 1735, — per posta L. 1740, — per posta L. 1745, — per posta L. 1750, — per posta L. 1755, — per posta L. 1760, — per posta L. 1765, — per posta L. 1770, — per posta L. 1775, — per posta L. 1780, — per posta L. 1785, — per posta L. 1790, — per posta L. 1795, — per posta L. 1800, — per posta L. 1805, — per posta L. 1810, — per posta L. 1815, — per posta L. 1820, — per posta L. 1825, — per posta L. 1830, — per posta L. 1835, — per posta L. 1840, — per posta L. 1845, — per posta L. 1850, — per posta L. 1855, — per posta L. 1860, — per posta L. 1865, — per posta L. 1870, — per posta L. 1875, — per posta L. 1880, — per posta L. 1885, — per posta L. 1890, — per posta L. 1895, — per posta L. 1900, — per posta L. 1905, — per posta L. 1910, — per posta L. 1915, — per posta L. 1920, — per posta L. 1925, — per posta L. 1930, — per posta L. 1935, — per posta L. 1940, — per posta L. 1945, — per posta L. 1950, — per posta L. 1955, — per posta L. 1960, — per posta L. 1965, — per posta L. 1970, — per posta L. 1975, — per posta L. 1980, — per posta L. 1985, — per posta L. 1990, — per posta L. 1995, — per posta L. 2000, — per posta L. 2005, — per posta L. 2010, — per posta L. 2015, — per posta L. 2020, — per posta L. 2025, — per posta L. 2030, — per posta L. 2035, — per posta L. 2040, — per posta L. 2045, — per posta L. 2050, — per posta L. 2055, — per posta L. 2060, — per posta L. 2065, — per posta L. 2070, — per posta L. 2075, — per posta L. 2080, — per posta L. 2085, — per posta L. 2090, — per posta L. 2095, — per posta L. 2100, — per posta L. 2105, — per posta L. 2110, — per posta L. 2115, — per posta L. 2120, — per posta L. 2125, — per posta L. 2130, — per posta L. 2135, — per posta L. 2140, — per posta L. 2145, — per posta L. 2150, — per posta L. 2155, — per posta L. 2160, — per posta L. 2165, — per posta L. 2170, — per posta L. 2175, — per posta L. 2180, — per posta L. 2185, — per posta L. 2190, — per posta L. 2195, — per posta L. 2200, — per posta L. 2205, — per posta L. 2210, — per posta L. 2215, — per posta L. 2220, — per posta L. 2225, — per posta L. 2230, — per posta L. 2235, — per posta L. 2240, — per posta L. 2245, — per posta L. 2250, — per posta L. 2255, — per posta L. 2260, — per posta L. 2265, — per posta L. 2270, — per posta L. 2275, — per posta L. 2280, — per posta L. 2285, — per posta L. 2290, — per posta L. 2295, — per posta L. 2300, — per posta L. 2305, — per posta L. 2310, — per posta L. 2315, — per posta L. 2320, — per posta L. 2325, — per posta L. 2330, — per posta L. 2335, — per posta L. 2340, — per posta L. 2345, — per posta L. 2350, — per posta L. 2355, — per posta L. 2360, — per posta L. 2365, — per posta L. 2370, — per posta L. 2375, — per posta L. 2380, — per posta L. 2385, — per posta L. 2390, — per posta L. 2395, — per posta L. 2400, — per posta L. 2405, — per posta L. 2410, — per posta L. 2415, — per posta L. 2420, — per posta L. 2425, — per posta L. 2430, — per posta L. 2435, — per posta L. 2440, — per posta L. 2445, — per posta L. 2450, — per posta L. 2455, — per posta L. 2460, — per posta L. 2465, — per posta L. 2470, — per posta L. 2475, — per posta L. 2480, — per posta L. 2485, — per posta L. 2490, — per posta L. 2495, — per posta L. 2500, — per posta L. 2505, — per posta L. 2510, — per posta L. 2515, — per posta L. 2520, — per posta L. 2525, — per posta L. 2530, — per posta L. 2535, — per posta L. 2540, — per posta L. 2545, — per posta L. 2550, — per posta L. 2555, — per posta L. 2560, — per posta L. 2565, — per posta L. 2570, — per posta L. 2575, — per posta L. 2580, — per posta L. 2585, — per posta L. 2590, — per posta L. 2595, — per posta L. 2600, — per posta L. 2605, — per posta L. 2610, — per posta L. 2615, — per posta L. 2620, — per posta L. 2625, — per posta L. 2630, — per posta L. 2635, — per posta L. 2640, — per posta L. 2645, — per posta L. 2650, — per posta L. 2655, — per posta L. 2660, — per posta L. 2665, — per posta L. 2670, — per posta L. 2675, — per posta L. 2680, — per posta L. 2685, — per posta L. 2690, — per posta L. 2695, — per posta L. 2700, — per posta L. 2705, — per posta L. 2710, — per posta L. 2715, — per posta L. 2720, — per posta L. 2725, — per posta L. 2730, — per posta L. 2735, — per posta L. 2740, — per posta L. 2745, — per posta L. 2750, — per posta L. 2755, — per posta L. 2760, — per posta L. 2765, — per posta L. 2770, — per posta L. 2775, — per posta L. 2780, — per posta L. 2785, — per posta L. 2790, — per posta L. 2795, — per posta L. 2800, — per posta L. 2805, — per posta L. 2810, — per posta L. 2815, — per posta L. 2820, — per posta L. 2825, — per posta L. 2830, — per posta L. 2835, — per posta L. 2840, — per posta L. 2845, — per posta L. 2850, — per posta L. 2855, — per posta L. 2860, — per posta L. 2865, — per posta L. 2870, — per posta L. 2875, — per posta L. 2880, — per posta L. 2885, — per posta L. 2890, — per posta L. 2895, — per posta L. 2900, — per posta L. 2905, — per posta L. 2910, — per posta L. 2915, — per posta L. 2920, — per posta L. 2925, — per posta L. 2930, — per posta L. 2935, — per posta L. 2940, — per posta L. 2945, — per posta L. 2950, — per posta L. 2955, — per posta L. 2960, — per posta L. 2965, — per posta L. 2970, — per posta L. 2975, — per posta L. 2980, — per posta L. 2985, — per posta L. 2990, — per posta L. 2995, — per posta L. 3000, — per posta L. 3005, — per posta L. 3010, — per posta L. 3015, — per posta L. 3020, — per posta L. 3025, — per posta L. 3030, — per posta L. 3035, — per posta L. 3040, — per posta L. 3045, — per posta L. 3050, — per posta L. 3055, — per posta L. 3060, — per posta L. 3065, — per posta L. 3070, — per posta L. 3075, — per posta L. 3080, — per posta L. 3085, — per posta L. 3090, — per posta L. 3095, — per posta L. 3100, — per posta L. 3105, — per posta L. 3110, — per posta L. 3115, — per posta L. 3120, — per posta L. 3125, — per posta L. 3130, — per posta L. 3135, — per posta L. 3140, — per posta L. 3145, — per posta L. 3150, — per posta L. 3155, — per posta L. 3160, — per posta L. 3165, — per posta L. 3170, — per posta L. 3175, — per posta L. 3180, — per posta L. 3185, — per posta L. 3190, — per posta L. 3195, — per posta L. 3200, — per posta L. 3205, — per posta L. 3210, — per posta L. 3215, — per posta L. 3220, — per posta L. 3225, — per posta L. 3230, — per posta L. 3235, — per posta L. 3240, — per posta L. 3245, — per posta L. 3250, — per posta L. 3255, — per posta L. 3260, — per posta L. 3265, — per posta L. 3270, — per posta L. 3275, — per posta L. 3280, — per posta L. 3285, — per posta L. 3290, — per posta L. 3295, — per posta L. 3300, — per posta L. 3305, — per posta L. 3310, — per posta L. 3315, — per posta L. 3320, — per posta L. 3325, — per posta L. 3330, — per posta L. 3335, — per posta L. 3340, — per posta L. 3345, — per posta L. 3350, — per posta L. 3355, — per posta L. 3360, — per posta L. 3365, — per posta L. 3370, — per posta L. 3375, — per posta L. 3380, — per posta L. 3385, — per posta L. 3390, — per posta L. 3395, — per posta L. 3400, — per posta L. 3405, — per posta L. 3410, — per posta L. 3415, — per posta L. 3420, — per posta L. 3425, — per posta L. 3430, — per posta L. 3435, — per posta L. 3440, — per posta L. 3445, — per posta L. 3450, — per posta L. 3455, — per posta L. 3460, — per posta L. 3465, — per posta L. 3470, — per posta L. 3475, — per posta L. 3480, — per posta L. 3485, — per posta L. 3490, — per posta L. 3495, — per posta L. 3500, — per posta L. 3505, — per posta L. 3510, — per posta L. 3515, — per posta L. 3520, — per posta L. 3525, — per posta L. 3530, — per posta L. 3535, — per posta L. 3540, — per posta L. 3545, — per posta L. 3550, — per posta L. 3555, — per posta L. 3560, — per posta L. 3565, — per posta L. 3570, — per posta L. 3575, — per posta L. 3580, — per posta L. 3585, — per posta L. 3590, — per posta L. 3595, — per posta L. 3600, — per posta L. 3605, — per posta L. 3610, — per posta L. 3615, — per posta L. 3620, — per posta L. 3625, — per posta L. 3630, — per posta L. 3635, — per posta L. 3640, — per posta L. 3645, — per posta L. 3650, — per posta L. 3655, — per posta L. 3660, — per posta L. 3665, — per posta L. 3670, — per posta L. 3675, — per posta L. 3680, — per posta L. 3685, — per posta L. 3690, — per posta L. 3695, — per posta L. 3700, — per posta L. 3705, — per posta L. 3710, — per posta L. 3715, — per posta L. 3720, — per posta L. 3725, — per posta L. 3730, — per posta L. 3735, — per posta L. 3740, — per posta L. 3745, — per posta L. 3750, — per posta L. 3755, — per posta L. 3760, — per posta L. 3765, — per posta L. 3770, — per posta L. 3775, — per posta L. 3780, — per posta L. 3785, — per posta L. 3790, — per posta L. 3795, — per posta L. 3800, — per posta L. 3805, — per posta L. 3810, — per posta L. 3815, — per posta L. 3820, — per posta L. 3825, — per posta L. 3830, — per posta L. 3835, — per posta L. 3840, — per posta L. 3845, — per posta L. 3850, — per posta L. 3855, — per posta L. 3860, — per posta L. 3865, — per posta L. 3870, — per posta L. 3875, — per posta L. 3880, — per posta L. 3885, — per posta L. 3890, — per posta L. 3895, — per posta L. 3900, — per posta L. 3905, — per posta L. 3910, — per posta L. 3915, — per posta L. 3920, — per posta L. 3925, — per posta L. 3930, — per posta L. 3935, — per posta L. 3940, — per posta L. 3945, — per posta L. 3950, — per posta L. 3955, — per posta L. 3960, — per posta L. 3965, — per posta L. 3970, — per posta L. 3975, — per posta L. 3980, — per posta L. 3985, — per posta L. 3990, — per posta L. 3995, — per posta L. 4000, — per posta L. 4005, — per posta L. 4010, — per posta L. 4015, — per posta L. 4020, — per posta L. 4025, — per posta L. 4030, — per posta L. 4035, — per posta L. 4040, — per posta L. 4045, — per posta L. 4050, — per posta L. 4055, — per posta L. 4060, — per posta L. 4065, — per posta L. 4070, — per posta L. 4075, — per posta L. 4080, — per posta L. 4085, — per posta L. 4090, — per posta L. 4095, — per posta L. 4100, — per posta L. 4105, — per posta L. 4110, — per posta L. 4115, — per posta L. 4120, — per posta L. 4125, — per posta L. 4130, — per posta L. 4135, — per posta L. 4140, — per posta L. 4145, — per posta L. 4150, — per posta L. 4155, — per posta L. 4160, — per posta L. 4165, — per posta L. 4170, — per posta L. 4175, — per posta L. 4180, — per posta L. 4185, — per posta L. 4190, — per posta L. 4195, — per posta L. 4200, — per posta L. 4205, — per posta L. 4210, — per posta L. 4215, — per posta L. 4220, — per posta L. 4225, — per posta L. 4230, — per posta L. 4235, — per posta L. 4240, — per posta L. 4245, — per posta L. 4250, — per posta L. 4255, — per posta L. 4260, — per posta L. 4265, — per posta L. 4270, — per posta L. 4275, — per posta L. 4280, — per posta L. 4285, — per posta L. 4290, — per posta L. 4295, — per posta L. 4300, — per posta L. 4305, — per posta L. 4310, — per posta L. 4315, — per posta L. 4320, — per posta L. 4325, — per posta L. 4330, — per posta L. 4335, — per posta L. 4340, — per posta L. 4345, — per posta L. 4350, — per posta L. 4355, — per posta L. 4360, — per posta L. 4365, — per posta L. 4370, — per posta L. 4375, — per posta L. 4380, — per posta L. 4385, — per posta L. 4390, — per posta L. 4395, — per posta L. 4400, — per posta L. 4405, — per posta L. 4410, — per posta L. 4415, — per posta L. 4420, — per posta L. 4425, — per posta L. 4430, — per posta L. 4435, — per posta L. 4440, — per posta L. 4445, — per posta L. 4450, — per posta L. 4455, — per posta L. 4460, — per posta L. 4465, — per posta L. 4470, — per posta L. 4475, — per posta L. 4480, — per posta L. 4485, — per posta L. 4490, — per posta L. 4495, — per posta L. 4500, — per posta L. 4505, — per posta L. 4510, — per posta L. 4515, — per posta L. 4520, — per posta L. 4525, — per posta L. 4530, — per posta L. 4535, — per posta L. 4540, — per posta L. 4545, — per posta L. 4550, — per posta L. 4555, — per posta L. 4560, — per posta L. 4565, — per posta L. 4570, — per posta L. 4575, — per posta L. 4580, — per posta L. 4585, — per posta L. 4590, — per posta L. 4595, — per posta L. 4600, — per posta L. 4605, — per posta L. 4610, — per posta L. 4615, — per posta L. 4620, — per posta L. 4625, — per posta L. 4630, — per posta L. 4635, — per posta L. 4640, — per posta L. 4645, — per posta L. 4650, — per posta L. 4655, — per posta L. 4660, — per posta L. 4665, — per posta L. 4670, — per posta L. 4675, — per posta L. 4680, — per posta L. 4685, — per posta L. 4690, — per posta L. 4695, — per posta L. 4700, — per posta L. 4705, — per posta L. 4710, — per posta L. 4715, — per posta L. 4720, — per posta L. 4725, — per posta L. 4730, — per posta L. 4735, — per posta L. 4740, — per posta L. 4745, — per posta L. 4750, — per posta L. 4755, — per posta L. 4760, — per posta L. 4765, — per posta L. 4770, — per posta L. 4775, — per posta L. 4780, — per posta L. 4785, — per posta L. 4790, — per posta L. 4795, — per posta L. 4800, — per posta L. 4805, — per posta L. 4810, — per posta L. 4815, — per posta L. 4820, — per posta L. 4825, — per posta L. 4830, — per posta L. 4835, — per posta L. 4840, — per posta L. 4845, — per posta L. 4850, — per posta L. 4855, — per posta L. 4860, — per posta L. 4865, — per posta L. 4870, — per posta L. 4875, — per posta L. 4880, — per posta L. 4885, — per posta L. 4890, — per posta L. 4895, — per posta L. 4900, — per posta L. 4905, — per posta L. 4910, — per posta L. 4915, — per posta L. 4920, — per posta L. 4925, — per posta L. 4930, — per posta L. 4935, — per posta L. 4940, — per posta L. 4945, — per posta L. 4950, — per posta L. 4955, — per posta L. 4960, — per posta L. 4965, — per posta L. 4970, — per posta L. 4975, — per posta L. 4980, — per posta L. 4985, — per posta L. 4990, — per posta L. 4995, — per posta L. 5000, — per posta L. 5005, — per posta L. 5010, — per posta L. 5015, — per posta L. 5020, — per posta L. 5025, — per posta L. 5030, — per posta L. 5035, — per